

# **Extraflame**®

Kamna na pelety



CZ

**MADE IN ITALY**  
design & production

## **UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA KE KAMNŮM NA PELETY ANGELA EVO - ANGELA PLUS EVO**

ŠTÍTEK  
TECHNICKÉ ÚDAJE

# ⚠ POZOR



**POVRCHY MOHOU BÝT VELMI HORKÉ!  
VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

*Při spalování se uvolňuje tepelná energie, která způsobuje výrazné zahřívání povrchů, dvířek, klik, ovládacích prvků, skla, kouřovodu a případně i přední části spotřebiče. Vyvarujte se kontaktu s těmito prvky bez odpovídajícího ochranného oděvu (ochranné rukavice jsou součástí dodávky).*

*Ujistěte se, že jsou děti s těmito nebezpečími seznámeny, a během provozu kamen je držte mimo jejich dosah.*

<b>VAROVÁNÍ</b> .....	4
<b>BEZPEČNOST</b> .....	4
<b>BĚŽNÁ ÚDRŽBA</b> .....	6
<b>INSTALACE</b> .....	7
<b>HERMETICKÁ INSTALACE</b> .....	9
SPALOVACÍ VZDUCH .....	9
SYSTÉM ODVODU KOUŘE .....	9
<b>DETAILNÍ POPIS ANGELA EVO</b> .....	10
<b>DETAILNÍ POPIS ANGLEA PLUS EVO</b> .....	11
<b>SPALOVACÍ VZDUCH</b> .....	12
<b>ODVOD SPALIN</b> .....	12
<b>POTRUBÍ HORKÉHO VZDUCHU</b> .....	12
PŘÍDAVNÝ TERMOSTAT PRO OVLÁDÁNÍ MOTORU POTRUBÍ .....	12
<b>PROVOZ POTRUBÍ S TERMOSTATEM NEBO SONDOU (VOLITELNÁ)</b> .....	13
<b>PRODLOUŽENÍ POTRUBÍ</b> .....	14
RESETOVÁNÍ TERMOSTATU ŽÁROVKY .....	14
POJISTKA .....	14
<b>PELETY A PŘIKLÁDÁNÍ</b> .....	15
<b>ZÁSOBNÍK NA PELETY - TLAKOVÝ UZÁVĚR</b> .....	15
<b>DESKA DÁLKOVÉHO/NOUZOVÉHO OVLADAČE</b> .....	16
<b>DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ</b> .....	17
KONFIGURACE .....	17
KALIBRACE TEPLOTNÍ SONDY DÁLKOVÝM OVLADAČEM .....	17
TYP A VÝMĚNA BATERIE .....	17
<b>TECHNICKÉ VLASTNOSTI DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ</b> .....	18
<b>DISPLEJ</b> .....	19
<b>OBEČNÁ NABÍDKA</b> .....	20
OBEČNÁ UPOZORNĚNÍ .....	20
<b>NASTAVENÍ PRO PRVNÍ ZAPÁLENÍ</b> .....	21
DATUM-ČAS .....	21
JAZYK .....	21
STUPNĚ .....	21
<b>ZPŮSOB FUNGOVÁNÍ</b> .....	
<b>REŽIM</b> .....	
<b>VZDUCH SHORA</b> .....	
<b>POTRUBÍ (ANGELA PLUS)</b> .....	
<b>ŘÍZENÍ ZÓNY VZDUCHU (ANGELA PLUS)</b> .....	
<b>SNADNÉ NASTAVENÍ (EASY SETUP)</b> .....	
<b>CHRONO</b> .....	
AKTIVACE .....	24
PRG 1-4 .....	24
<b>NASTAVENÍ</b> .....	
DISPLEJ .....	26
STAND-BY .....	26
PROVOZ S POMOCNÝM TERMOSTEM (VOLITELNĚ) .....	26
DELTA T .....	27
PRVNÍ POUŽITÍ PELET .....	27
RESET .....	27
EASY CONTROL .....	27
OZNÁMENÍ O ZTRÁTĚ TLAKU .....	27
<b>DALŠÍ FUNKCE</b> .....	
INSTALACE POMOCNÉHO TERMOSTATU (VOLITELNĚ) .....	28
ODLOŽENÉ VYPNUTÍ .....	28
<b>ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA</b> .....	29
<b>ÚDRŽBA</b> .....	29
PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ UŽIVATELEM .....	29
<b>BĚŽNÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ AUTORIZOVANÝM TECHNIKEM</b> .....	31
ODSTAVENÍ Z PROVOZU (KONEC SEZÓNY) .....	31
<b>ZOBRAZENÍ</b> .....	35
<b>ALARM</b> .....	35
<b>LIKVIDACE</b> .....	36

*Děkujeme vám, že jste si vybrali naši společnost. Náš výrobek je vynikajícím řešením vytápění, které se zrodilo z nejmodernější technologie s nejkvalitnějším zpracováním a designem, který je vždy aktuální, takže si můžete vždy vychutnat fantastický pocit, který vám poskytne teplo plamene.*

## **VAROVÁNÍ**

Tento návod k použití je nedílnou součástí výrobku: ujistěte se, že je vždy dodán se spotřebičem, a to i v případě, že je předán jinému majiteli nebo uživateli nebo přenesen na jiné místo. Pokud je poškozen nebo ztracen, vyžádejte si na místním oddělení technické podpory další kopii. Tento výrobek je určen k použití, pro které byl výslovně vyroben. Smluvní a mimosmluvní odpovědnost výrobce za škody způsobené osobám, zvířatům nebo majetku v důsledku chyb při instalaci, údržbě a nesprávném používání je vyloučena.

**Instalaci musí provádět kvalifikovaný a autorizovaný personál, který ponese plnou odpovědnost za konečnou instalaci a následnou správnou funkci instalovaného výrobku. Je třeba vzít v úvahu také všechny národní, regionální, krajské a obecní zákony a předpisy v zemi, ve které je spotřebič instalován, stejně jako pokyny v tomto návodu.**

**Používání spotřebiče musí být v souladu se všemi místními, regionálními, národními a evropskými předpisy.**

**v případě nedodržení těchto opatření nenese výrobce žádnou odpovědnost.**

Po vybalení zkontrolujte neporušenost a úplnost obsahu. V případě neshody se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili.

Všechny elektrické součásti, které tvoří výrobek a zajišťují jeho správnou funkci, musí být vyměněny za originální díly pouze v autorizovaném servisu.

## **BEZPEČNOST**

**♦ SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU NEJMÉNĚ 8 LET A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO DUŠEVNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO OSOBY S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ NEBO ZNALOSTÍ, POKUD JSOU POD DOHLEDEM NEBO POKUD BYLY SEZNÁMENY SE ZÁSADAMI BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE A POROZUMĚLY NEBEZPEČÍM, KTERÁ JSOU S NÍM SPOJENA.**

**♦ JE POTŘEBA DOHLÉDNOUT NA TO, ABY SI DĚTI SE SPOTŘEBIČEM NEHRÁLY.**

**♦ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBU PROVÁDÍ UŽIVATEL A NESMÍ JI PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.**

**♦ NEDOTÝKEJTE SE GENERÁTORU, POKUD JSTE BOSÍ A MÁTE MOKRÉ NEBO VLHKÉ ČÁSTI TĚLA.**

- ◆ JE ZAKÁZÁNO PROVÁDĚT NA SPOTŘEBIČI JAKÉKOLIV ÚPRAVY.
- ◆ NETAHEJTE, NEODPOJUJTE ANI NEPŘEKRUČUJTE ŽÁDNÉ ELEKTRICKÉ KABELY VYCHÁZEJÍCÍ ZE SPOTŘEBIČE, I KDYŽ JE ODPOJEN OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ.
- ◆ DOPORUČUJEME UMÍSTIT NAPÁJECÍ KABEL TAK, ABY NEPŘIŠEL DO STYKU S HORKÝMI ČÁSTMI SPOTŘEBIČE.
- ◆ ZÁSTRČKA MUSÍ BÝT PO INSTALACI PŘÍSTUPNÁ.
- ◆ VYVARUJTE SE UCPÁVÁNÍ NEBO ZMENŠOVÁNÍ ROZMĚRŮ VĚTRACÍCH OTVORŮ V INSTALAČNÍ MÍSTNOSTI. VĚTRACÍ OTVORY JSOU NEZBYTNÉ PRO SPRÁVNÉ SPALOVÁNÍ.
- ◆ NENECHÁVEJTE OBALOVÉ PŘEDMĚTY V DOSAHU DĚTÍ NEBO NESVĚPRÁVNÝCH OSOB BEZ DOZORU.
- ◆ PŘI BĚŽNÉM PROVOZU VÝROBKU MUSÍ ZŮSTAT DVÍŘKA TOPENIŠTĚ VŽDY ZAVŘENÁ.
- ◆ KDYŽ JE SPOTŘEBIČ V PROVOZU, JE TEPLÝ NA DOTEK, ZEJMÉNA VŠECHNY VNĚJŠÍ POVRCHY, PROTO JE POTŘEBA OPATRNOSTI.
- ◆ PŘED ZAPNUTÍM SPOTŘEBIČE PO DELŠÍ DOBĚ JEHO NEPOUŽÍVÁNÍ ZKONTROLUJTE, ZDA V NĚM NEJSOU PŘEKÁŽKY.
- ◆ GENERÁTOR JE NAVRŽEN TAK, ABY SE ZA URČITÝCH PROVOZNÍCH PODMÍNEK SÁM REGULOVAL.
- ◆ GENERÁTOR JE NAVRŽEN PRO PROVOZ ZA VŠECH POVĚTRNOSTNÍCH PODMÍNEK. V PŘÍPADĚ OBZVLÁŠTĚ NEPŘÍZNIVÝCH PODMÍNEK (SILNÝ VÍTR, MRÁZ) MOHOU BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY ZASÁHNOUT A GENERÁTOR VYPNOUT. POKUD K TOMU DOJDE, KONTAKTUJTE TECHNICKOU PODPORU A V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEVYPÍNEJTE BEZPEČNOSTNÍ SYSTÉMY.
- ◆ V PŘÍPADĚ POŽÁRU KOMÍNA POUŽIJTE VHODNÉ PROSTŘEDKY K UHAŠENÍ PLAMENŮ NEBO ZAVOLEJTE HASIČE.
- ◆ TENTO SPOTŘEBIČ SE NESMÍ POUŽÍVAT JAKO SPALOVNA ODPADU.
- ◆ NEPOUŽÍVEJTE K ZAPÁLENÍ ŽÁDNÉ HOŘLAVÉ KAPALINY.
- ◆ PŘI PLNĚNÍ SE PYTEL S PELETAMI NESMÍ DOSTAT DO KONTAKTU S KAMNY.
- ◆ MAJOLIKOVÉ DLAŽDICE JSOU VÝROBKY VYSOKÉ ŘEMESLNÉ KVALITY, A PROTO MOHOU VYKAZOVAT MIKROTEČKY, PRASKLINKY A BAREVNÉ NEDOKONALOSTI. TYTO VLASTNOSTI SVĚDČÍ O JEJICH KVALITĚ. SMALT A FAJÁNS DÍKY ROZDÍLNÉMU KOEFICIENTU ROZTAŽNOSTI VYTVÁŘEJÍ MIKROTRHLINKY, KTERÉ DOKAZUJÍ JEJICH PRAVOST. DOPORUČUJE SE POUŽÍVAT K ČIŠTĚNÍ DLAŽDIC MĚKKÝ, SUCHÝ HADŘÍK. POKUD POUŽIJETE JAKÝKOLI ČISTICÍ PROSTŘEDEK NEBO TEKUTINU, MŮŽE DOJÍT K JEJICH PRONIKNUTÍ

**DO PRASKLINEK A JEJICH POŠKOZENÍ.**

♦ PROTOŽE VÝROBEK LZE ZAPNOUT SAMOSTATNĚ POMOCÍ CHRONOTERMOSTATU NEBO DÁLKOVĚ POMOCÍ SPECIALIZOVANÝCH APLIKACÍ, JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO PONECHÁVAT JAKÉKOLIV HOŘLAVÉ PŘEDMĚTY V BEZPEČNOSTNÍCH VZDÁLENOSTECH UVEDENÝCH NA ŠTÍTKU S TECHNICKÝMI ÚDAJI.

♦ VNITŘNÍ ČÁSTI SPALOVACÍ KOMORY MOHOU PODLÉHAT ESTETICKÉMU OPOTŘEBENÍ, KTERÉ VŠAK NEMÁ VLIV NA JEJICH FUNKČNOST.

**BĚŽNÁ ÚDRŽBA**

Podle vyhlášky č. 37 čl. 2 ze dne 22. ledna 2008 se běžnou údržbou rozumí zásahy zaměřené na omezení běžného zhoršování stavu při používání, jakož i na zvládnutí náhodných událostí, které vyvolávají potřebu prvotních zásahů, které v žádném případě nemění strukturu systému, na němž se zásah provádí, ani jeho zamýšlené použití podle předpisů stanovených v platných technických předpisech a v příručce výrobce pro používání a údržbu.

## INSTALACE

### VŠEOBECNÉ INFORMACE

Připojení kouřovodu a hydraulických výpustí musí provádět kvalifikovaný personál, který musí vystavit dokumentaci o shodě instalace podle národních norem.

**Instalační firma musí vlastníkovvi nebo jeho zástupci doručit prohlášení o shodě systému v souladu s platnými právními předpisy spolu s těmito dokumenty:**

- 1) návod k obsluze spotřebiče a součástí systému (např. kouřovody, komín atd.);
- 2) fotostatickou nebo fotografickou kopii krbové desky;
- 3) návod k obsluze systému (pokud je součástí).

*Doporučujeme, aby si instalační firma pořídila doklad o dodané dokumentaci a uschovala si jej spolu s kopií technické dokumentace týkající se provedené instalace.*

V případě instalace v bytových domech je třeba předem požádat správce o vyjádření souhlasu.

Po instalaci případně proveďte zkoušku emisí výfukových plynů. Pokud má být vytvořeno místo pro odběr vzorků, toto místo musí být uzavřeno.

### KOMPATIBILITA

Instalace v místnostech s nebezpečím požáru je zakázána. Instalace v obytných prostorách je zakázána také v následujících případech:

1. ve kterých jsou umístěny spotřebiče na kapalná paliva s nepřetržitým nebo přerušovaným provozem, které nasávají spalovací vzduch do místnosti, ve které jsou instalovány.
2. ve kterých jsou umístěny plynové spotřebiče typu B pro vytápění prostor, s ohřevem teplé vody nebo bez ní, a v přilehlých a vzájemně propojených místnostech.
3. u nichž je naměřena tlaková ztráta na daném místě mezi vnějším a vnitřním prostředím větší než 4 Pa.

POZNÁMKA: Uzavřené spotřebiče lze instalovat také v případech uvedených v bodech 1, 2 a 3 tohoto odstavce.

### INSTALACE V KOUPELNÁCH, LOŽNICÍCH A JEDNOPOKOJOVÝCH BYTECH

V koupelnách, ložnicích a jednopokojových bytech je povolena pouze vzduchotěsná instalace nebo uzavřené krbové spotřebiče s přívodem spalovacího vzduchu zvenčí.

### UMÍSTĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ VZDÁLENOSTI

Pokud je podlaha vyrobena z hořlavého materiálu, doporučuje se použít ochrannou úpravu z nehořlavého materiálu, který zároveň chrání svrchní část podlahy před padajícími hořícími částicemi při běžném čištění. Pro správnou funkci musí být generátor umístěn ve vodorovné poloze. Navrhuje se, aby boční a zadní stěny a podlahová deska byly vyrobeny z nehořlavého materiálu.

### MINIMÁLNÍ VZDÁLENOSTI (KAMNA NA PELETY)

Instalace v blízkosti hořlavých nebo tepelně citlivých materiálů je přípustná za předpokladu, že jsou dodrženy vhodné bezpečnostní vzdálenosti, jak je uvedeno na štítku na začátku návodu (strana 2). U nehořlavých materiálů musí být zachován boční a zadní odstup nejméně 100 mm (kromě vložek). U výrobků s distančními zadními podložkami je povolena instalace v jedné rovině se stěnou pouze vzadu.

### POKYNY PRO ÚDRŽBU

Může být nutné odsunout spotřebič od přilehlých stěn. Tuto operaci musí provést kvalifikovaný technik, aby odpojil potrubí pro odvod spalin a následně ho zpět připojil. U generátorů připojených k vodovodnímu systému musí být mezi samotným systémem a výrobkem vytvořeno takové spojení, aby bylo možné při mimořádné údržbě prováděné kvalifikovaným technikem odsunout generátor alespoň 1 metr od přilehlých stěn.

### INSTALACE VLOŽKY

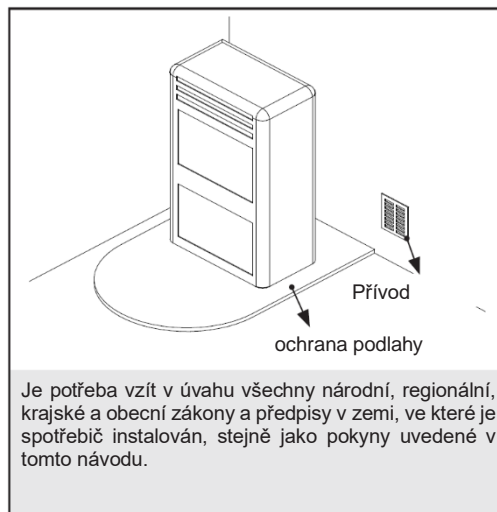
V případě instalace vložky musí být zabráněno přístupu k vnitřním částem spotřebiče a při demontáži nesmí být možný přístup k částem pod napětím. Veškerá kabeláž, jako je napájecí kabel nebo pokojové sondy, musí být umístěna tak, aby se při pohybu vložky nepoškodila nebo nepřišla do styku s horkými částmi. V případě instalace v prostoru s hořlavým materiálem se doporučuje dodržet všechna bezpečnostní opatření uvedená v předpisech na instalaci.

### VĚTRÁNÍ A ODVĚTRÁVÁNÍ INSTALAČNÍCH MÍSTNOSTÍ

Větrání v případě nehermetického generátoru a/nebo nehermetické instalace musí být provedeno s ohledem na níže uvedenou minimální plochu (příčměř se bere největší z navrhovaných hodnot):

Kategorie zařízení	Referenční norma	Procentuální podíl čistého průřezu otvoru v porovnání s průřezem výstupu spalin ze spotřebiče	Čistá hodnota minimálního otvoru ventilačního potrubí
Kamna na pelety	UNI EN 14785	-	80 cm <sup>2</sup>
Kotle	UNI EN 303-5	50%	100 cm <sup>2</sup>

Za všech podmínek, včetně přítomnosti odsavačů par a/nebo systémů řízeného nuceného větrání, musí být tlakový rozdíl mezi místností instalace generátoru a venkovním prostředím vždy nejvýše 4 Pa.



V případě přerušovaně provozovaných plynových spotřebičů typu B, které nejsou určeny k vytápění, musí být pro ně vyhrazen větrací a/nebo odvětrávací otvor.

Přívody vzduchu musí splňovat následující požadavky:

- ♦ ochranu mřížemi, drátěným pletivem apod., aniž by se zmenšil čistý užitečný průřez;
- ♦ být konstruovány tak, aby bylo možné provádět údržbu;
- ♦ umístěny tak, aby nepřekážely;

Přívod čistého, nekontaminovaného vzduchu lze zajistit také z místnosti sousedící s místností instalace (nepřímé větrání), pokud může toto proudění probíhat volně přes trvalé otvory komunikující s venkovním prostředím.

Přílehlá místnost nesmí být využívána jako garáž, sklad hořlavého materiálu nebo jinak ohrožující požár, koupelna, ložnice nebo společenská místnost v budově.

## ODVOD KOUŘE

Generátor tepla pracuje ve vakuu a je vybaven výstupním ventilátorem pro odsávání kouře. Systém pro odvod kouře musí fungovat jen pro daný generátor, není povolen žádný odvod kouře ve společném kouřovodu s jinými zařízeními.

Součástí systému odvodu kouře musí být vybrány v závislosti na typu instalovaného spotřebiče podle:

- ♦ UNI/ TS 11278 v případě kovových komínů;
- ♦ UNI EN 13063-1 a UNI EN 13063-2, UNI EN 1457, UNI EN 1806: v případě nekovových komínů.
- ♦ Délka vodorovného úseku musí být minimálně a v žádném případě ne více než 3 metry s minimálním sklonem 3 % směrem nahoru.
- ♦ Počet změn směru včetně změn způsobených použitím prvků "T" nesmí překročit 4.
- ♦ U základny svislé části je nutné zajistit připojení ve tvaru "T" s uzávěrem pro zachycení kondenzátu.
- ♦ Pokud se kouřovod nevejde do stávajícího komína, je nutné použít svislou část s větruvzdornou koncovkou (UNI 10683).
- ♦ Svislé potrubí může být uvnitř nebo vně budovy. Pokud kouřovod vstupuje do stávajícího komína, musí být certifikován pro tuhá paliva.
- ♦ Pokud je kouřovod mimo budovu, musí být vždy izolován.
- ♦ Kouřovody musí být vybaveny alespoň jedním utěsněným výstupem pro případný odběr vzorků kouře.
- ♦ Všechny úseky kouřovodu musí být kontrolovatelné.
- ♦ Musí být zajištěny kontrolní otvory pro čištění.
- ♦ Pokud je v generátoru teplota spalin nižší než 160 °C v porovnání s pokojovou teplotou musí být z důvodu vysoké účinnosti (viz technické údaje) absolutně odolný proti vlhkosti.
- ♦ Komínový systém, který neodpovídá výše uvedeným bodům nebo obecně neodpovídá normě, může být příčinou kondenzace vodních par v komíně.

## KOMÍN

Komíny musí splňovat následující požadavky:

- ♦ mít užitečný průřez výstupu nejméně dvojnásobek průřezu komína/potrubního systému, do kterého je vložen;
- ♦ být tvarovány tak, aby se do komína/potrubního systému nedostal déšť a sníh;
- ♦ musí být konstruován tak, aby i v případě větru přicházejícího ze všech směrů a s jakýmkoli sklonem byl zajištěn odvod zplodin hoření;

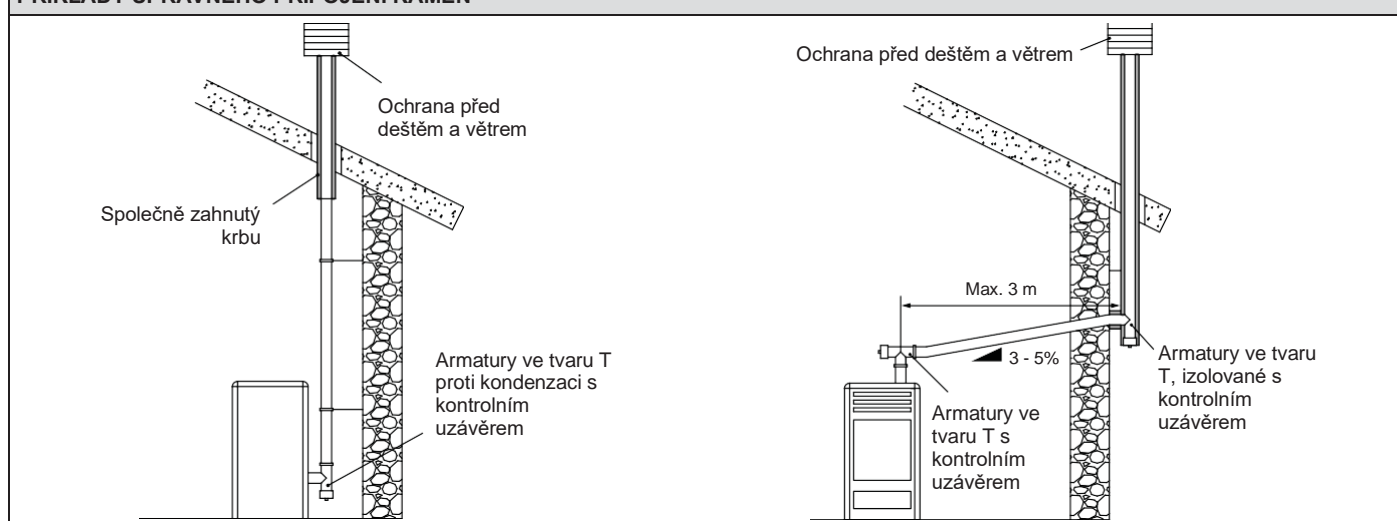
## POUZE PRO NĚMECKO

**Výrobek může být připojen ke komínu pro společné použití** (tj. k vícenásobnému připojení) za předpokladu, že jsou přísně dodrženy požadavky regionálních a národních norem, včetně norem DIN EN 13384-2, DIN V 18160-1, DIN 18896 a MFeuV-2007 (Muster-Feuerungsverordnung), a že podmínky instalace byly zkontrolovány a schváleny okresním komíníkem.

Kromě toho musí koncový uživatel dodržovat následující pokyny:

- Zařízení lze provozovat pouze se zavřenými dveřmi.
- Dveře a všechna zařízení pro nastavení zařízení musí zůstat zavřená, pokud zařízení není v provozu (s výjimkou čištění a údržby).

## PŘÍKLADY SPRÁVNÉHO PŘIPOJENÍ KAMEN



## PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

Generátor je vybaven napájecím kabelem pro připojení do zásuvky 230 V 50 Hz, případně s jističem. Zásuvka musí být snadno přístupná. Elektrická instalace musí odpovídat normám. Zkontrolujte zejména účinnost uzemňovacího obvodu. Nedostatečné uzemnění systému může vést k poruchám, za které výrobce nenesou odpovědnost.

Kolísání napájení o více než 10 % může způsobit poruchu výrobku.



## HERMETICKÁ INSTALACE

Generátor je zcela uzavřený výrobek s ohledem na prostředí instalace, což znamená, že je ideální pro pasivní domy, protože neodvádí vzduch zevnitř domu.

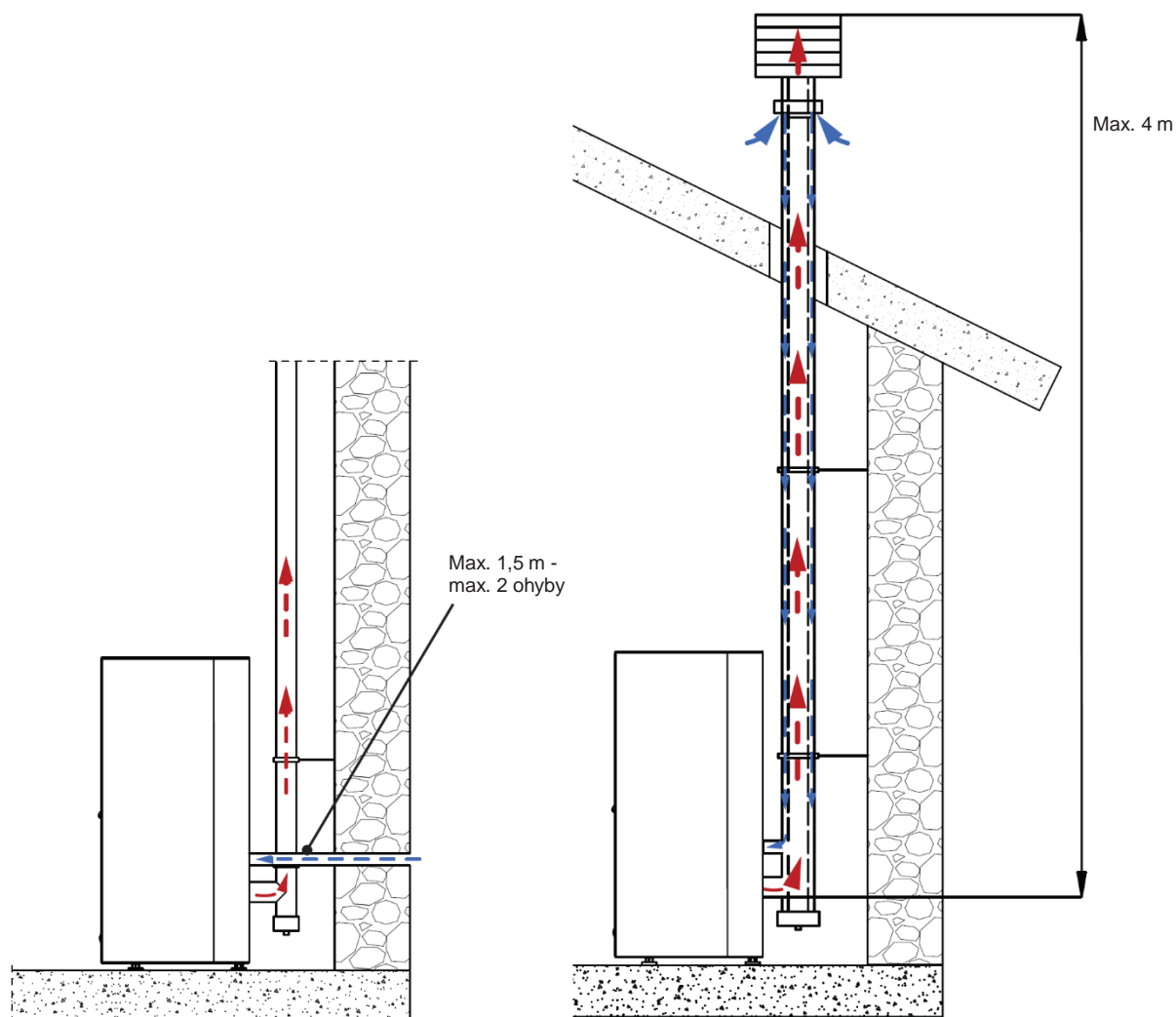
### SPALOVACÍ VZDUCH

Aby byla kamna vzduchotěsná, musí být přípojné potrubí pro spalovací vzduch (spalování) připojeno přímo ven pomocí vhodných vodotěsných trubek a tvarovek.

### SYSTÉM ODVODU KOUŘE

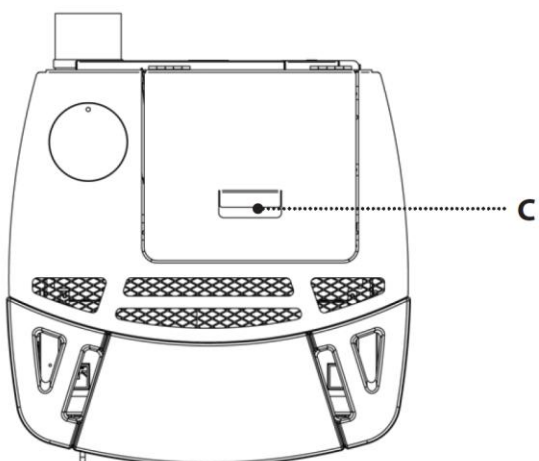
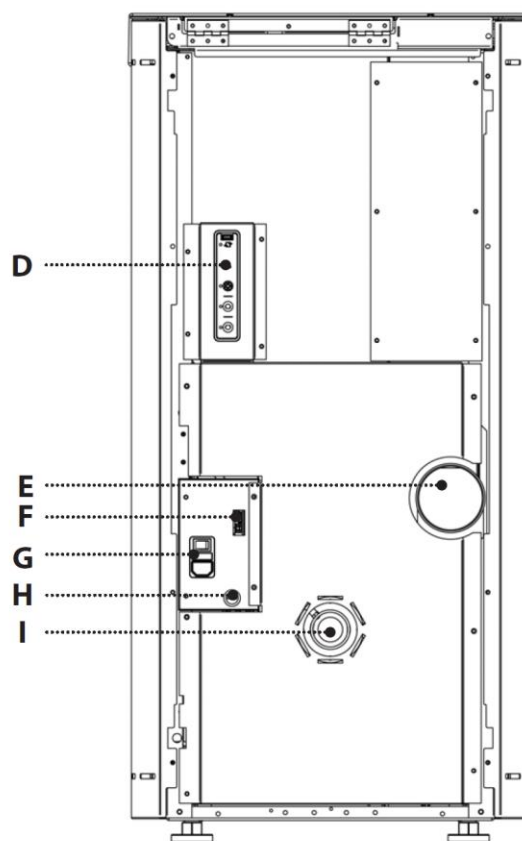
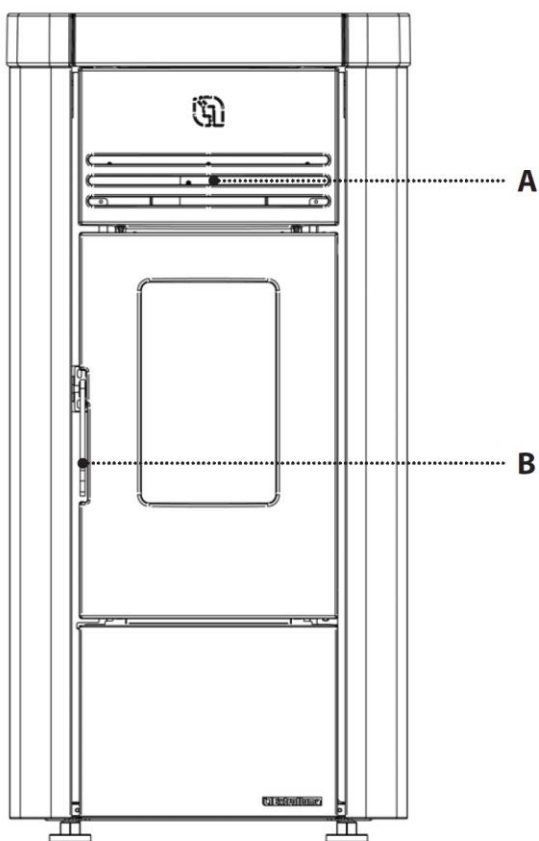
- Pokud je v generátoru teplota spalin nižší než 160 °C v porovnání s pokojovou teplotou musí být z důvodu vysoké účinnosti (viz technické údaje) absolutně odolný proti vlhkosti.
- Pokud existuje možnost kondenzace spalin umístěte vně kamen armaturu ve tvaru T.

#### PŘÍKLAD INSTALACE



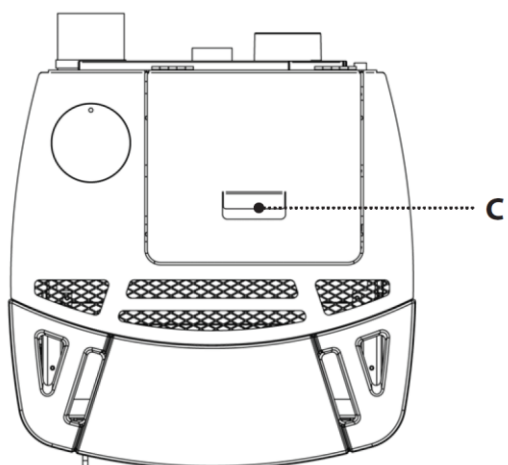
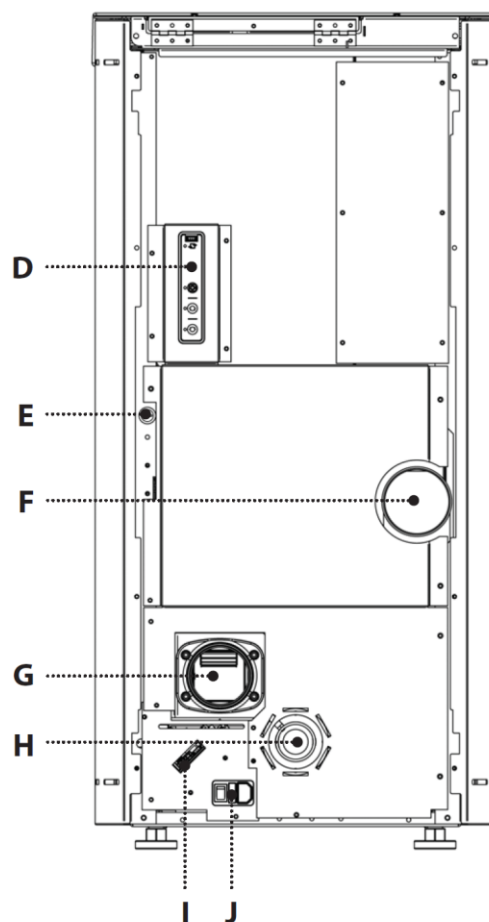
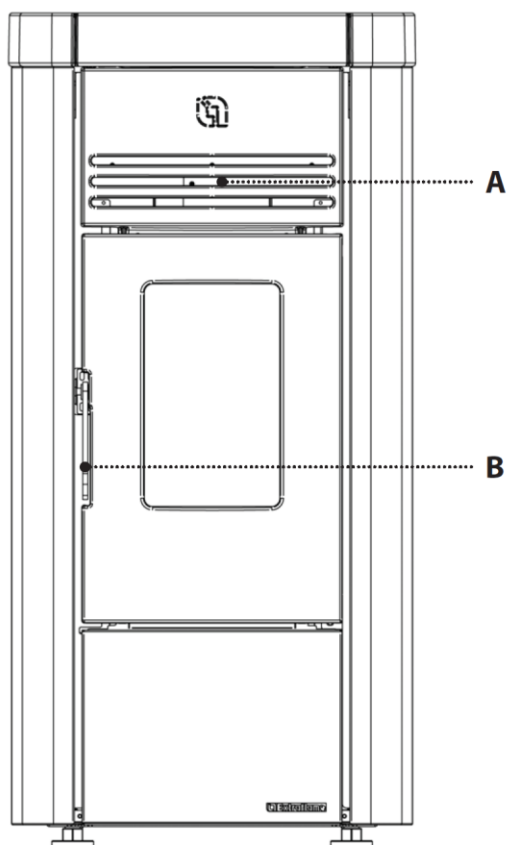
Je potřeb vzít v úvahu všechny národní, regionální, krajské a obecní zákony a předpisy v zemi, ve které je spotřebič instalován, stejně jako pokyny uvedené v tomto návodu.

## DETAILNÍ POPIS ANGELA EVO



<b>A</b>	Výstup vzduchu z místnosti	<b>D</b>	Deska dálkového/nouzového ovladače	<b>G</b>	Zapnuto/vypnuto
<b>B</b>	Přístup do spalovací komory a zásuvky na popel	<b>E</b>	Zadní vývod kouře	<b>G</b>	Pojistka
<b>C</b>	Zásobník na pelety s tlakovým uzávěrem	<b>F</b>	Sériový vstup	<b>H</b>	Opětovné zapálení
		<b>F</b>	Přídavný vstup termostatu	<b>I</b>	Přívod spalovacího vzduchu

## DETAILNÍ POPIS ANGLEA PLUS EVO



<b>A</b>	Výstup vzduchu z místnosti	<b>D</b>	Deska dálkového/nouzového ovladače	<b>I</b>	Sériový vstup
	<b>B</b>		Přístup do spalovací komory a zásuvky na popel		<b>E</b>
<b>C</b>		Zásobník na pelety s tlakovým uzávěrem	<b>F</b>		
	<b>G</b>	Potrubí		<b>H</b>	Přívod spalovacího vzduchu
<b>J</b>		Pojistka	<b>J</b>		Napájení 230 V

## SPALOVACÍ VZDUCH

Generátor je vybaven přívodem, aby bylo možné odebírat spalovací vzduch přímo z místnosti nebo zvenčí.

## ODVOD SPALIN

Ve výchozím nastavení je generátor nastaven na horní odvod spalin.

Vývod spalin je možné přesunout dozadu podle pokynů v kapitole "MONTÁŽ ZADNÍHO VÝVODU SPALIN".



**PŘESTAVBU HORNÍHO ODVODU SPALIN MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL A/NEBO PRACOVNÍCI ODDĚLENÍ TECHNICKÉ PODPORY VÝROBCE.**

## POTRUBÍ HORKÉHO VZDUCHU

Potrubí horkého vzduchu musí mít vnitřní průměr 80 mm a musí být izolované nebo alespoň chráněné proti tepelným ztrátám.

### POPIS POTRUBÍ

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zadní výstup</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Možnost termostatické kontroly potrubí</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Průměr výstupu potrubí: 80 mm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Možnost 3 nastavení: OFF, COMFORT, AUTO.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maximální doporučená délka potrubí 8 m</li> </ul>	



**INSTALACI PŘÍSLUŠNÉHO TEPLOVZDUŠNÉHO POTRUBÍ MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL A/NEBO PRACOVNÍCI TECHNICKÉ PODPORY VÝROBCE.**

### PŘÍDAVNÝ TERMOSTAT PRO OVLÁDÁNÍ MOTORU POTRUBÍ

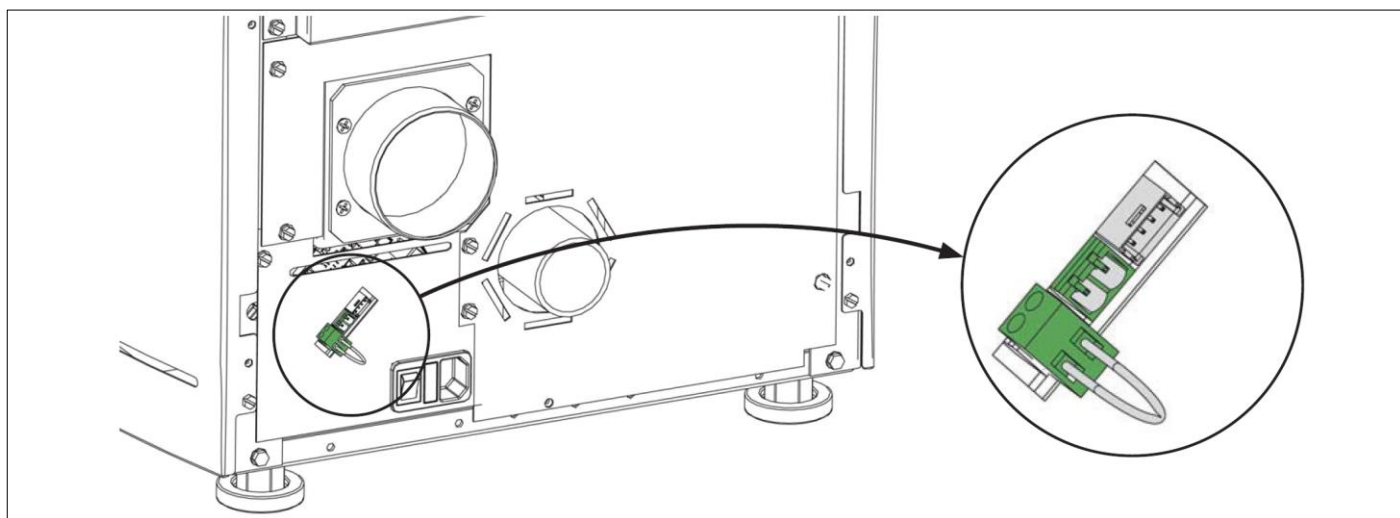
U modelů s ovládáním motoru potrubí existuje také možnost termostatické kontroly samotného motoru. Připojení externího termostatu umožní ovládat motor nezávisle na provozu kamen.

Nyní stačí na termostatu nastavit požadovanou teplotu. Termostat bude řídit provoz druhého motoru:

- ♦ když je třeba dodržet teplotu (kontakt sepnutý), motor potrubí sleduje chod kamen.
- ♦ když teplota dosáhne požadované hodnoty (kontakt je otevřený), motor se vypne.

Svorka pro termostat potrubí je standardně vybavena propojkou.

Viz vzorový obrázek.



## PROVOZ POTRUBÍ S TERMOSTATEM NEBO SONDOU (VOLITELNÁ)

Kamna jsou vybavena nezávislým motorem potrubí. Připojení externího termostatu nebo teplotního čidla (NTC 10K) ke vstupu v zadní části kamen umožní ovládat motor kamen nezávisle na provozu kamen.

Stačí připojit pokojový termostat/sondu a nastavit požadovanou teplotu.

Podrobné informace o nastavení potrubí naleznete v kapitole: **MENU - POTRUBÍ**

### S POKOJOVÝM TERMOSTATEM (VOLITELNÉ)

Odstraňte propojku a připojte pokojový termostat v místnosti, kterou chcete kontrolovat termostatem, přes potrubí 1.

#### 3 režimy:

PROVOZ POTRUBÍ S POKOJOVÝM TERMOSTATEM (VOLITELNÉ)	
SET nastaven na OFF (nastavení teploty není viditelné)	Pokud teplota spalin nepřekročí normální provozní teplotu, zůstane motor potrubí vypnutý.
SET nastaven na AUTO (nastavení teploty není viditelné)	Po dosažení a překročení specifického aktivačního prahu při teplotě, která má být dosažena (SEPNUTÝ KONTAKT), bude motor potrubí sledovat chod kamen. Po dosažení teploty nastavené na termostatu (KONTAKT OTEVŘEN) se motor potrubí přepne do polohy OFF a poté se při požadavku opět zapne.
SET nastaven na COMFORT (nastavení teploty není viditelné)	Po dosažení a překročení specifického aktivačního prahu při teplotě, která má být splněna (SEPNUTÝ KONTAKT), bude motor potrubí sledovat chod kamen, ale s nižšími otáčkami než v režimu SET AUTO, pro větší akustický komfort a komfort prostředí. Po dosažení teploty nastavené na termostatu (KONTAKT OTEVŘEN) se motor potrubí vypne, aby se znovu zapnul, až když bude potřeba.

### SE SONDOU (NTC 10K)

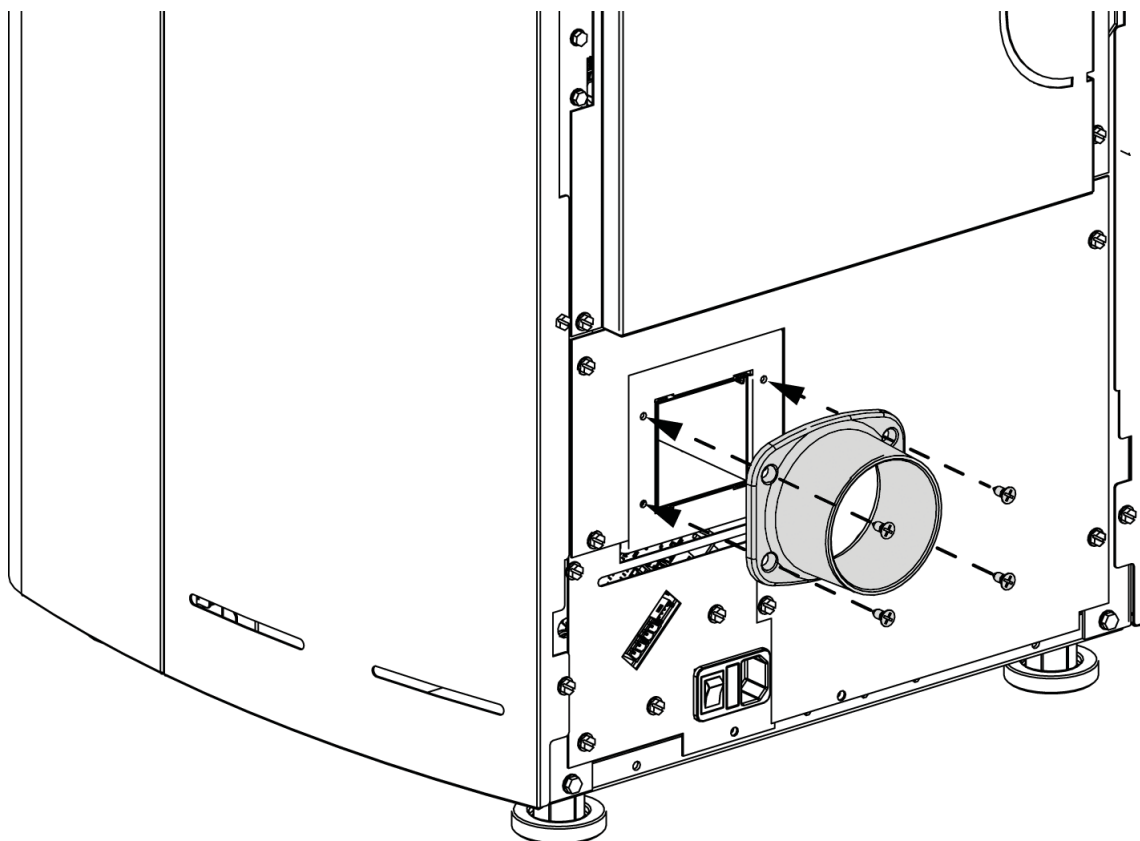
Odstraňte propojku a připojte sondu NTC v místnosti, kterou chcete regulovat termostatem, prostřednictvím potrubí.

#### 3 režimy:

PROVOZ POTRUBÍ SE SONDOU NTC 10KΩ (VOLITELNÉ)	
SET nastaven na OFF Nastavení požadované teploty (7 až 37 °C)	Pokud teplota spalin nepřekročí normální provozní teplotu, zůstane motor potrubí vypnutý.
SET nastaven na AUTO Nastavení požadované teploty (7 až 37 °C)	Po dosažení a překročení specifického aktivačního prahu při teplotě, která má být dosažena, bude motor potrubí sledovat chod kamen. Po dosažení teploty nastavené v položce TEMPERATURA se motor potrubí přepne do polohy OFF a při požadavku se opět zapne.
SET nastaven na COMFORT Nastavení požadované teploty (7 až 37 °C)	Po dosažení a překročení specifického aktivačního prahu při teplotě, která má být dosažena, bude motor potrubí sledovat chod kamen, ale s nižšími otáčkami než v režimu SET AUTO, aby se zvýšil akustický komfort a komfort prostředí. Po dosažení teploty nastavené v položce TEMPERATURA se motor potrubí vypne, aby se znovu zapnul, až když bude potřeba.

## PRODLOUŽENÍ POTRUBÍ

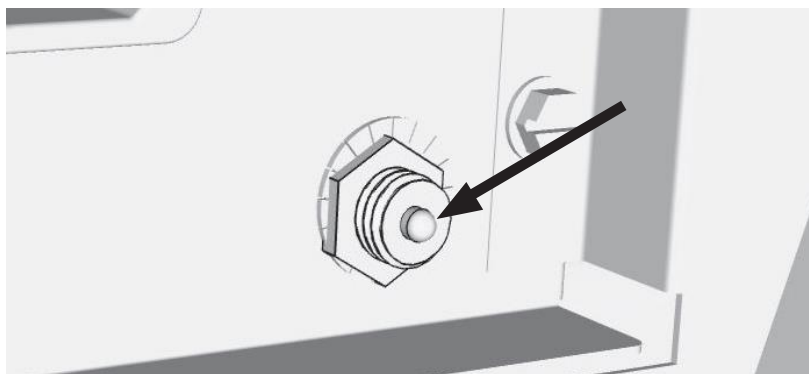
Prodoužení potrubí najdete v balení příslušenství uvnitř kamen. Montáž se provádí pomocí 4 šroubů, které jsou součástí dodávky.



### RESETOVÁNÍ TERMOSTATU ŽÁROVKY

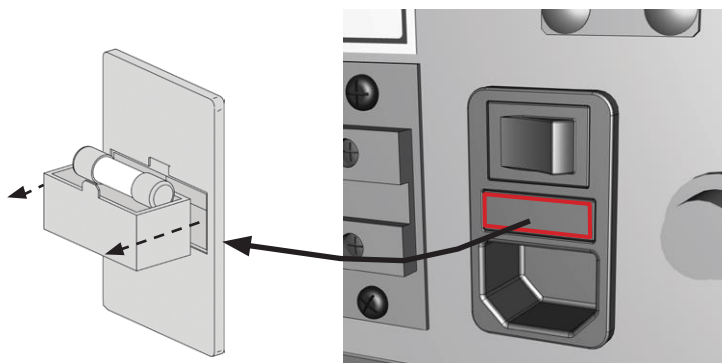
Na obrázku níže je znázorněna poloha bezpečnostního termostatu nádrže.

Pokud dojde ke spuštění některého z termostatů, doporučujeme kontaktovat servisního technika, aby zkontroloval příčinu.



### POJISTKA

Pokud kamna nejsou napájena, doporučujeme nechat zkontrolovat stav pojistek kvalifikovaným technikem.



## PELETY A PŘÍKLÁDÁNÍ

Pelety se vyrábějí působením velmi vysokého tlaku na piliny, tj. čistý dřevní odpad (bez laku), který vzniká na pilách, v truhlárnách a při dalších činnostech spojených se zpracováním a úpravou dřeva.

Tento typ paliva je zcela šetrný k životnímu prostředí, protože se k jeho udržení nepoužívá žádné lepidlo. Pelety jsou totiž dlouhodobě pevné díky přírodní látce obsažené ve dřevě: ligninu.

Kromě toho, že jsou pelety palivem šetrným k životnímu prostředí, protože se maximálně využívají dřevní zbytky, mají také technické výhody. Zatímco dřevo má výhřevnost 4,4 kWh/kg. (při 15% vlhkosti, tj. po přibližně 18 měsících zrání), u pelet je to 5 kWh/kg.

Hustota pelet je 650 kg/m<sup>3</sup> a obsah vody je 8 % jejich hmotnosti. Z tohoto důvodu není nutné pelety upravovat, aby se dosáhlo dostatečného tepelného výkonu.

Používané pelety musí být certifikované třídy **A1** podle normy **ISO 17225-2 (ENplus-A1, DIN Plus** nebo **NF 444** kategorie "NF Biopalivo vysoce kvalitní dřevěné pelety").

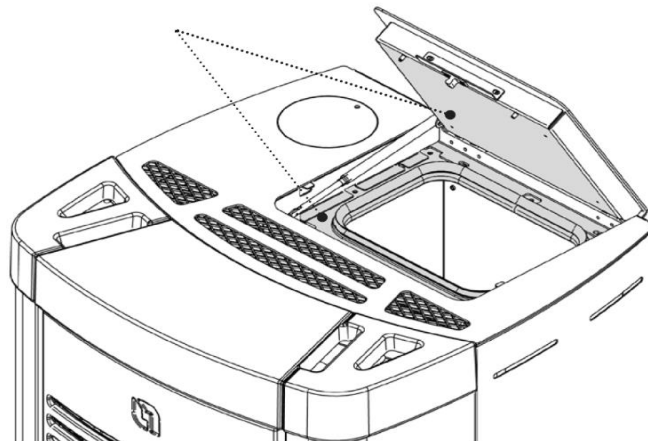
**EN 303-5** s těmito vlastnostmi: obsah vody ≤ 12 %, obsah popela ≤ 0,5 % a nižší výhřevnost > 17 MJ/kg (v případě kotlů).

Výrobce pro své výrobky vždy doporučuje používat pelety o průměru 6 mm.

### SKLADOVÁNÍ PELET

Aby bylo zajištěno bezproblémové spalování, musí být pelety skladovány na suchém místě.

Otevřete víko násypky a shora nasypete pelety.



**POUŽITÍ ŠPATNÝCH PELET NEBO JAKÉHOKOLI JINÉHO MATERIÁLU POŠKODÍ FUNKCE GENERÁTORU A MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK UKONČENÍ ZÁRUKY A ZÁNÍKU ODPOVĚDNOSTI VÝROBCE.**

## ZÁSOBNÍK NA PELETY - TLAKOVÝ UZÁVĚŘ

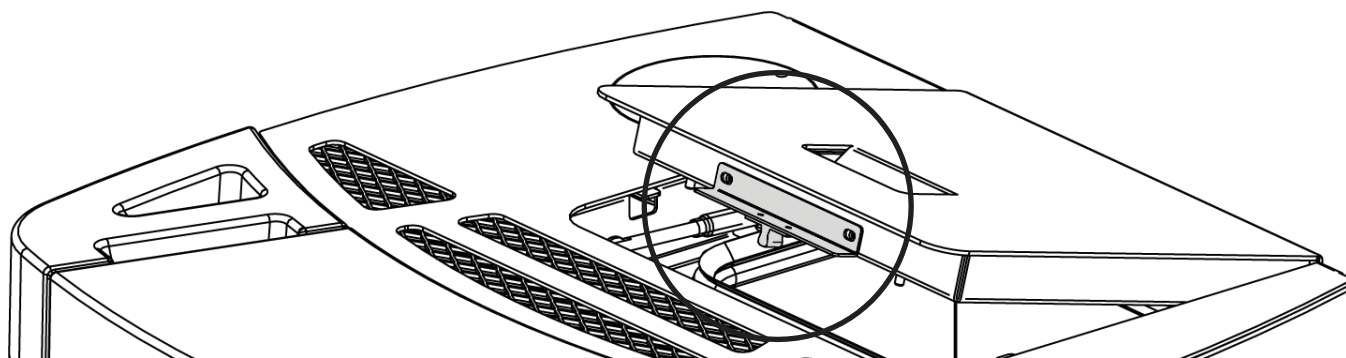
Když jsou kamna v provozu i když se nepoužívají, musí zůstat všechna dvířka (zásobník na pelety, dvířka, zásuvka na popel) vždy zavřená. Mohou být otevřeny pouze na dobu nezbytnou při sypání pelet a údržbě.

Pokud nedodržíte některý z výše uvedených pokynů, na displeji se zobrazí následující zpráva:

**"CHIUDERE SERBATOIO-PORTA (ZAVŘÍT ZÁSOBNÍK-DVÍŘKA)"**

Tento signál signalizuje, že máte 60 sekund na zavření dvířek/a krytu zásobníku pelet.

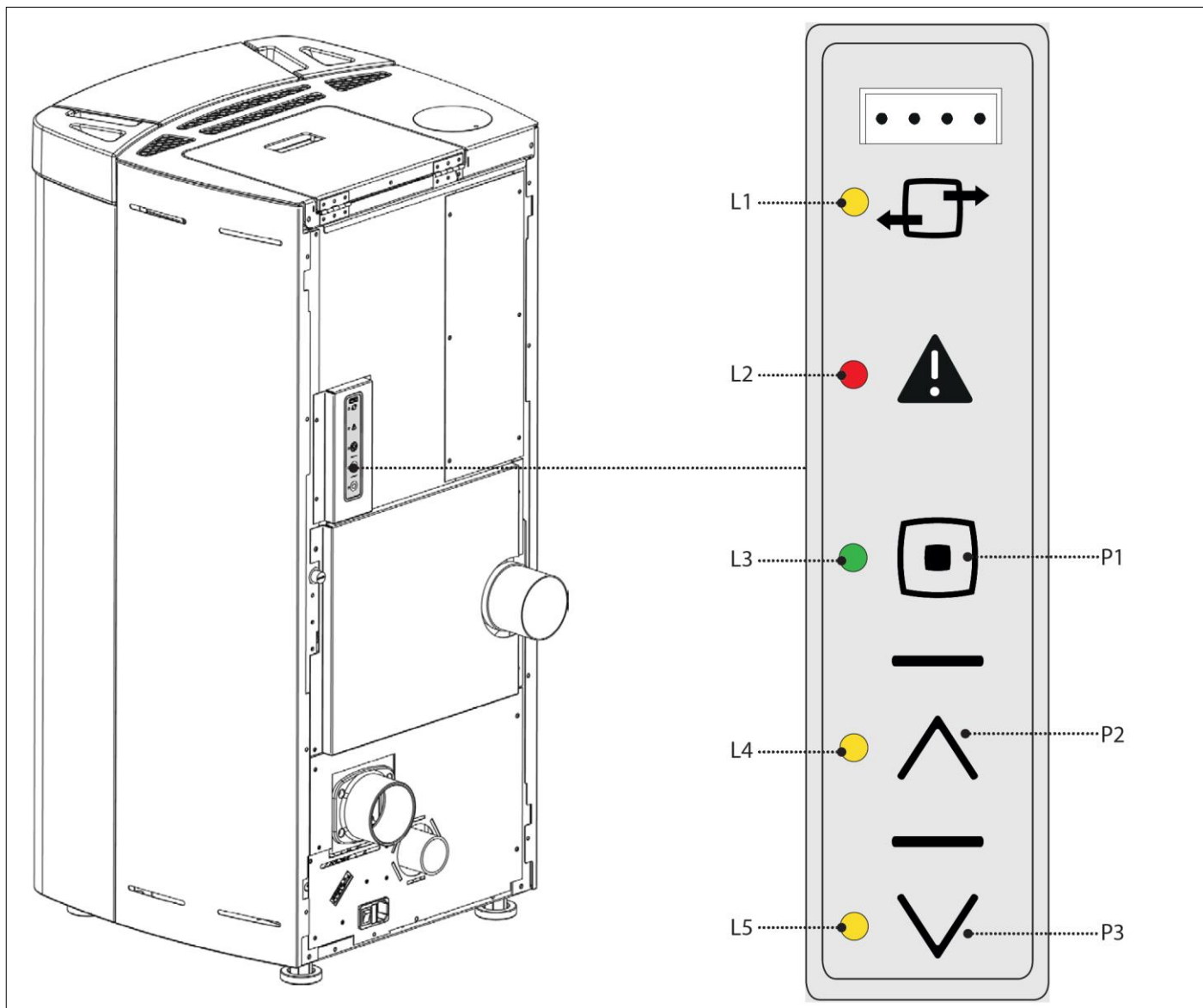
Po 60 vteřinách přejdou kamna z fáze zapálení do poplachu "ALL DEPR", zatímco při běžném provozu přejdou do režimu "ATTESA RAFFREDDAMENTO (VYCHLADNUTÍ)" a poté se automaticky znovu spustí, jakmile nastanou vhodné podmínky (vychladnutá kamna apod.).



**DOPORUČUJEME NEPOKLÁDAT PYTEL PŘÍMO NA KAMNA PŘI PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU! K PLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU VŽDY POUŽÍVEJTE LOPATKU. TĚSNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NEODÍREJTE, ANI NA NĚJ NETLAČTE. UDRŽUJTE NOSNOU PLOCHU TĚSNĚNÍ VÍKA ZÁSOBNÍKU STÁLE ČISTOU. ČASTO KONTROLUJTE STAV TĚSNĚNÍ. V PŘÍPADĚ POŠKOZENÍ SE OBRÁŤTE NA MÍSTNÍHO AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA.**

## DESKA DÁLKOVÉHO/NOUZOVÉHO OVLADAČE

Kamna jsou na boku vybavena deskou dálkového/nouzového ovladače, která umožňuje základní obsluhu kamen v případě poruchy nebo závady rádiového ovládání.



Funkce, které může nouzová deska řídit, jsou:





	-		
L1: Žlutá LED dioda	LED nesvítí: žádná rádiová komunikace. LED svítí: komunikace dálkového ovládání aktivní.	P1	Zapnutí/vypnutí kamen.
L2: Červená LED dioda	LED nesvítí: normální provoz. Svítí LED: spuštěný alarm.	P2	Nastavení výkonu 5.
L3 : Zelená LED dioda	Vypnutá LED dioda: kamna jsou vypnutá. LED svítí: kamna jsou zapnutá. Blikání LED: kamna ve fázi čištění, alarm, stand-by/čekání na ochlazení/čekání na výpadek proudu.		
L4 : Žlutá LED dioda	LED dioda svítí: nastavení výkonu 5 (uživatel).	P3	Nastavení výkonu 1.
L5 : Žlutá LED dioda	LED dioda svítí: Nastavení výkonu 1 (uživatel).		



## DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

### KONFIGURACE

POSTUP KÓDOVÁNÍ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ:

1. Vypněte napájení kamen.
2. Stiskněte současně tlačítka  a **OK**, dokud se nezobrazí obrazovka výběru **RADIO ID**.
3. Pomocí tlačítek  a  vyberte nové **RADIO ID** (**ID DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ je možné zvolit v rozmezí 0 až 63**).
4. Zapněte kamna. do 10 sekund (na nouzovém modulu bliká LED dioda) potvrďte zvolenou jednotku stisknutím tlačítka **OK** na dálkovém ovladači.
5. Úspěšnou konfiguraci potvrdíte tím, že kontrolka nouzového modulu zůstane svítit po dobu 5 sekund.
6. Pokud se konfigurace nezdařila, zobrazí se na displeji "  ". V takovém případě postup opakujte.



**DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ JE JIŽ NAKONFIGUROVÁNO POMOCÍ 'RADIO ID'. POKUD JSOU V MÍSTNOSTI DALŠÍ KAMNA, JE NUTNÉ PROVÉST NOVOU KONFIGURACI MODIFIKACÍ JEDNOHO ZE DVOU KAMEN, ABY NEDOCHÁZELO K RUŠENÍ.**






**NĚKTERÁ FREKVENČNÍ ZAŘÍZENÍ NA DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (NAPŘ. MOBILNÍ TELEFONY APOD.) BY MOHLA RUŠIT KOMUNIKACI MEZI DÁLKOVÝM OVLADAČEM A KAMNY.**

### KALIBRACE TEPLOTNÍ SONDY DÁLKOVÝM OVLADAČEM

Tento režim umožňuje kalibrovat teplotu v místnosti zjištěnou dálkovým ovladačem (pouze při aktivovaném větrání). Pro správnou kalibraci se doporučuje umístit dálkový ovladač do prostředí se stálou teplotou a počkat alespoň několik hodin.

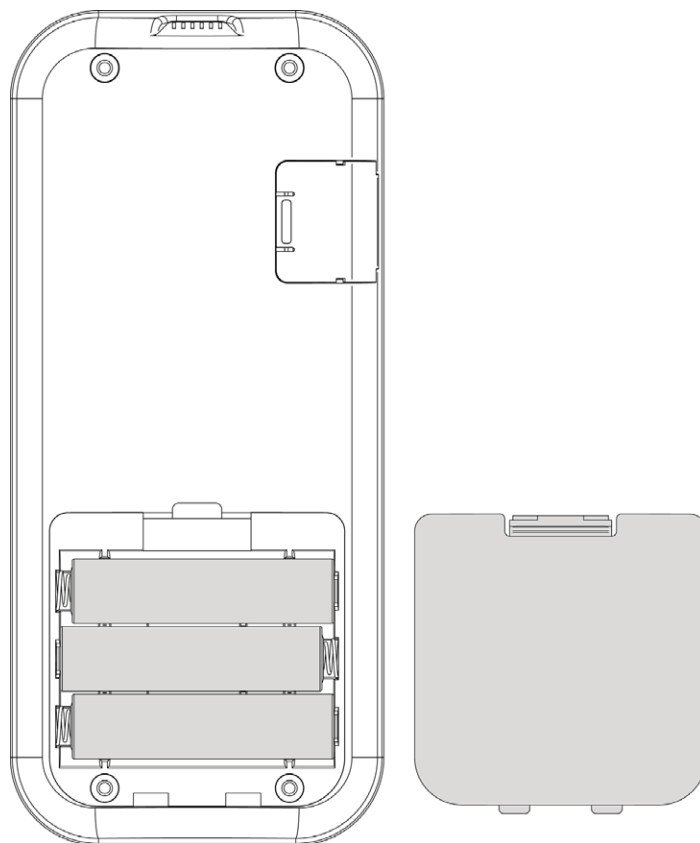
Postup kalibrace je následující:

- Vstupte do menu a přejděte na položku "**MENU TECNICO (TECHNICKÉ MENU)**".
- Nastavte přístupovou klávesu 'F4'. - "**ADJ TELE SONDA**"
- Pomocí tlačítek  nebo  nastavte požadované nastavení místnosti.
- Uložte a ukončete pomocí tlačítka .

### TYP A VÝMĚNA BATERIE

Chcete-li vložit/vyměnit baterie, jednoduše sejměte ochranný kryt baterií na zadní straně dálkového ovladače (obrázek 1). Baterie vkládejte podle symbolů na dálkovém ovladači a na samotné baterii.

K provozu jsou zapotřebí tři mini baterie AAA.



(Obrázek 1)



#### **Respektujte životní prostředí!**

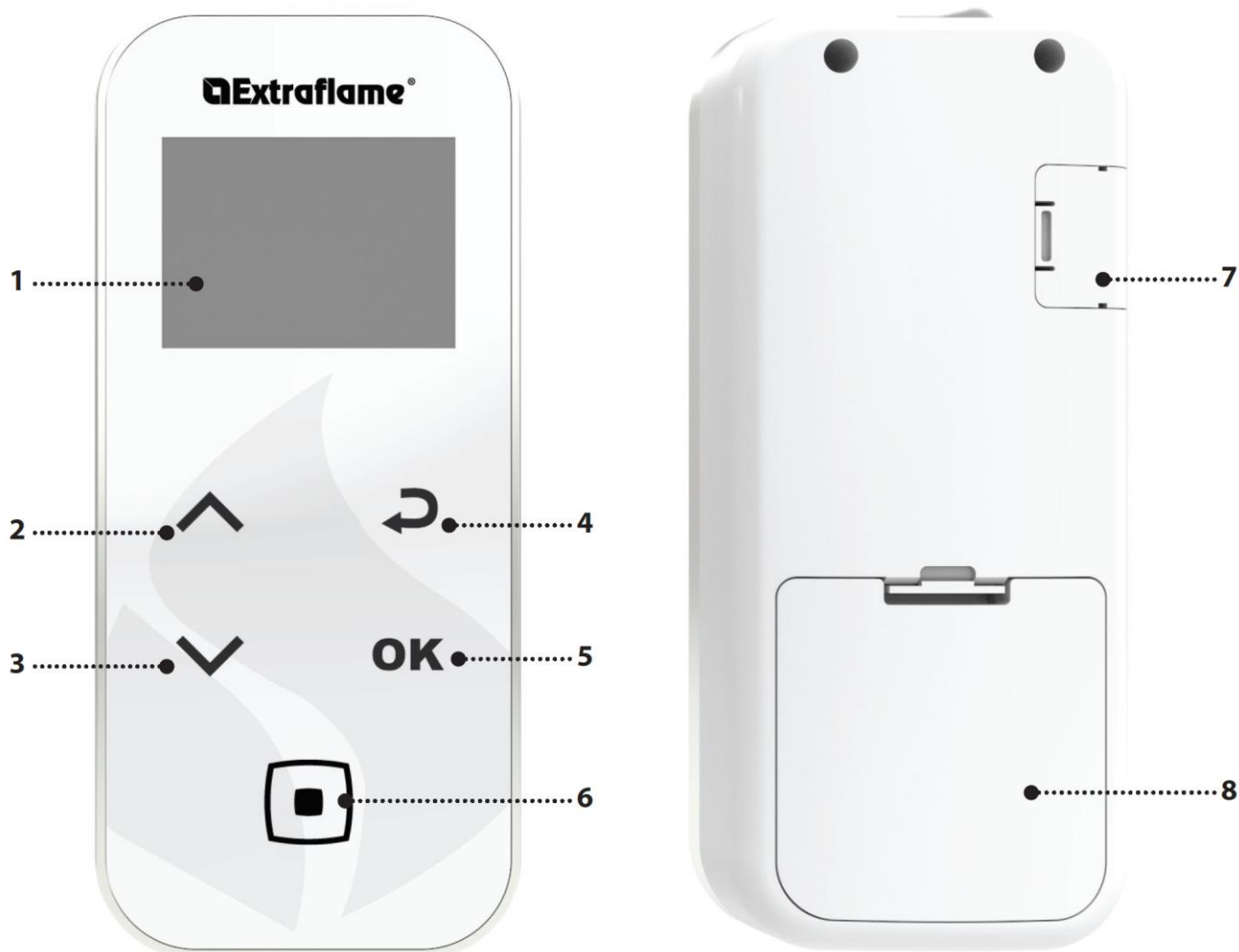
Použité baterie obsahují kovy, které jsou škodlivé pro životní prostředí, a proto se musí likvidovat odděleně ve speciálních kontejnerech.

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

- Dálkové ovládání má podsvícený displej LCD. Doba trvání podsvícení je 5 sekund. Displej se po určité době vypne, aby se snížila spotřeba baterie (režim spánku).
- Po stisknutí tlačítka zapnutí/vypnutí (6) se opět zapne.

### POZOR!

- Neumisťujte dálkové ovládání do přímého nebo nepřímého kontaktu s vodou. Dálkový ovladač nemusí správně fungovat ve vlhkém prostředí nebo v případě, že je vystaven působení vody.

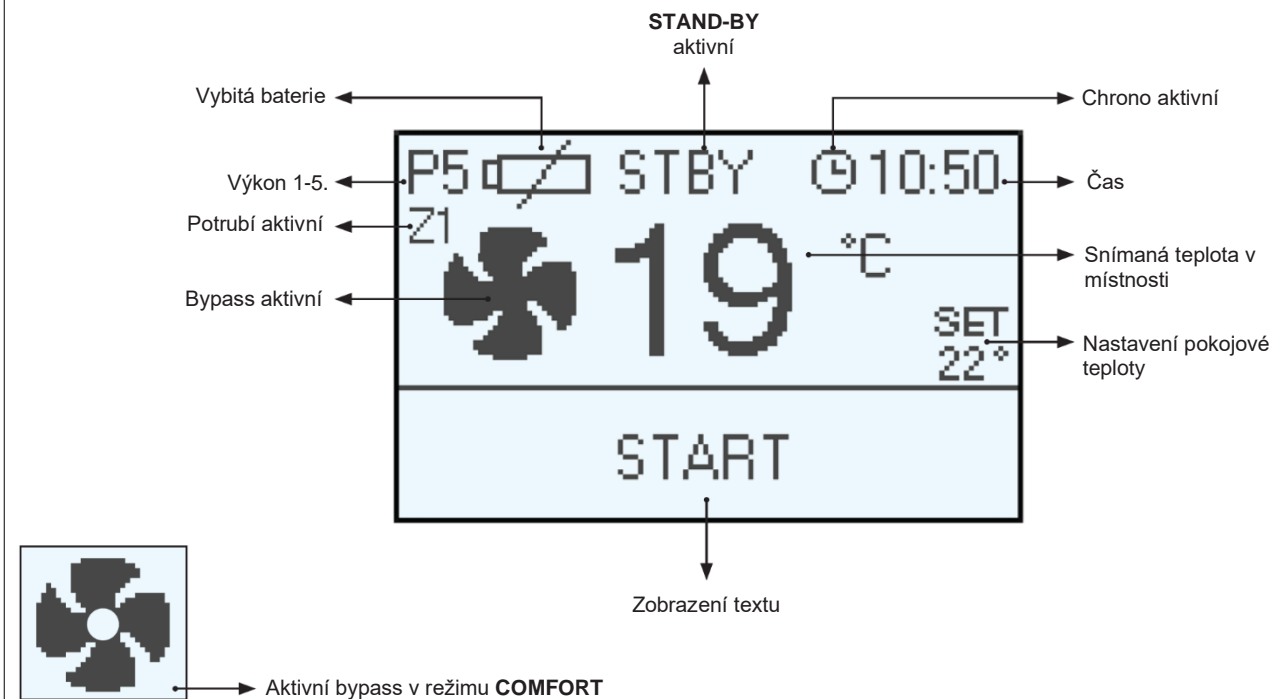


1.	DISPLEJ
2.	NASTAVENÍ VÝKONU / procházení nabídek/ zvýšení - výběr nastavení
3.	NASTAVENÍ TERMOSTATU V MÍSTNOSTI/ procházení nabídek/ snížení - zrušení výběru nastavení
4.	Návrat
5.	Tlačítko pro vstup do MENU a POTVRZENÍ
6.	Zapnutí/vypnutí kamen nebo reset z režimu spánku.
7.	Vstup sériového kabelu
8.	Pouzdro baterií

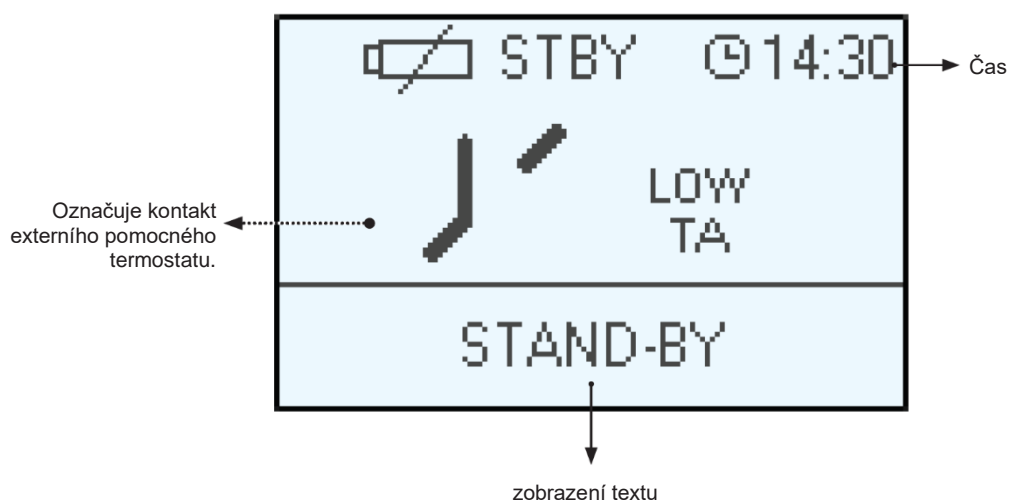
FREKVENČNÍ PÁSMA	MAXIMÁLNÍ PŘENÁŠENÝ VÝKON
868,3 MHz	4 mW ERP
869,85 MHz	4 mW ERP

## DISPLEJ



### OBRAZOVKA V PROVOZU




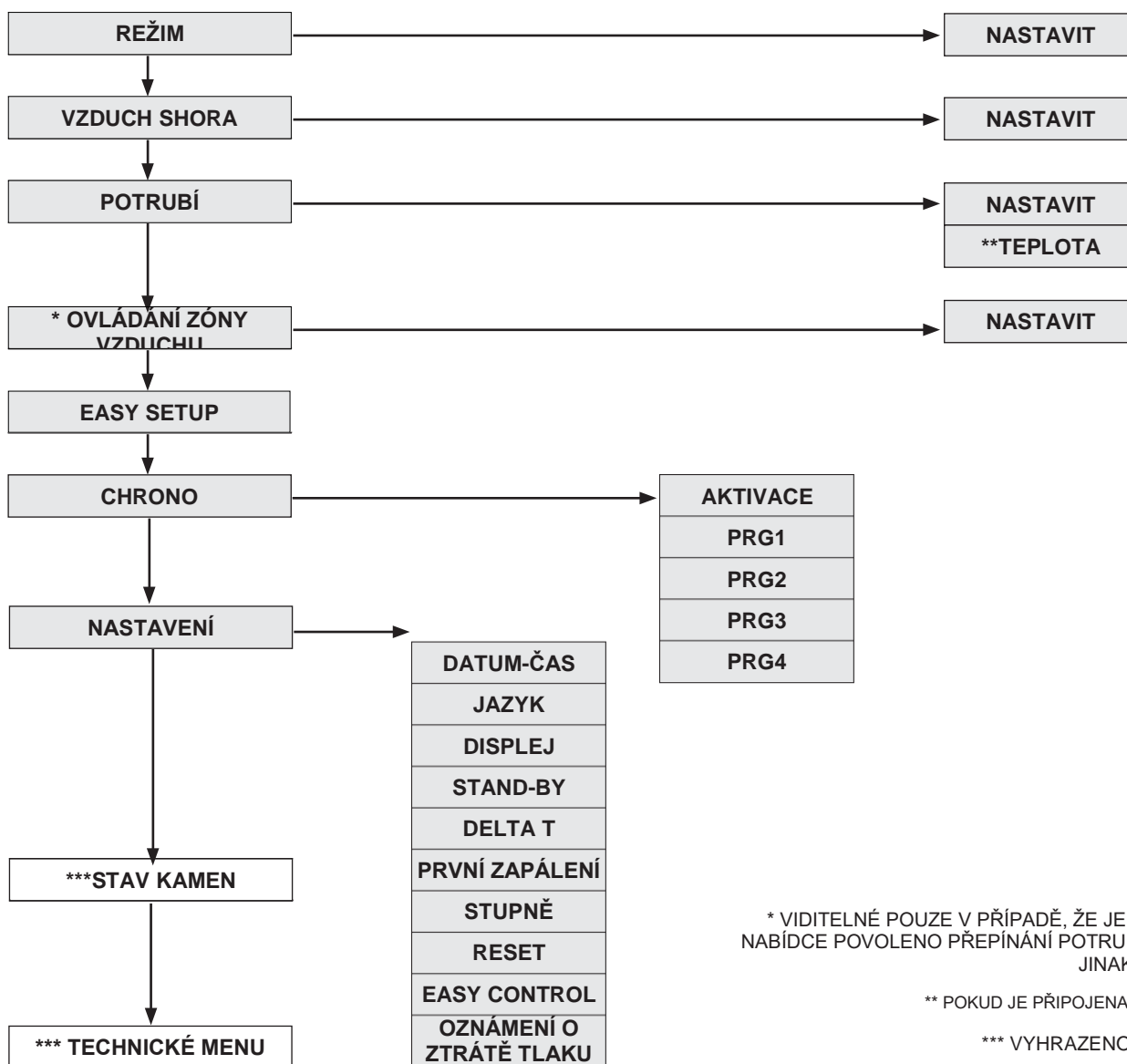
### OBRAZOVKA S EXTERNÍM TERMOSTATEM PŘIPOJENÝM KE SVORCE "TA".



## OBECNÁ NABÍDKA

TLAČÍTKO	FUNKCE
	Posouvání parametru Změna nastavení dat
	Tlačítko zapnutí/vypnutí

TLAČÍTKO	FUNKCE
	Tlačítko Zpět - ukončení
<b>OK</b>	Tlačítko pro přístup do nabídky



\* VIDITELNÉ POUZE V PŘÍPADĚ, ŽE JE V UŽIVATELSKÉ NABÍDCE POVOLENO PŘEPÍNÁNÍ POTRUBÍ ( NASTAVENO JINAK NEŽ VYPNUTO)

\*\* POKUD JE PŘIPOJENA TEPLOTNÍ SONDA

\*\*\* VYHRAZENO PRO TECHNIKA

## OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

### Doporučení, která je třeba dodržet při prvním zapnutí výrobku:

Během prvních hodin provozu mohou vznikat výpary a zápachy v důsledku běžného procesu "tepelného náběhu".

Během tohoto procesu, jehož délka se liší v závislosti na výrobku, se doporučuje:

- Dobře větrat místnost
- Z horní části výrobku odstranit případné dlaždice nebo části z přírodního kamene.
- Aktivovat výrobek při maximálním výkonu a teplotě
- Zabránit dlouhodobému pobytu v prostředí
- Nedotýkat se povrchu výrobku

Poznámka:

Proces je dokončen po několika cyklech ohřevu/ochlazení.

Nepoužívejte jiné prvky nebo látky pro spalování než ty, které jsou uvedeny v návodu.

### Před zapnutím výrobku je třeba provést následující kontroly:

- pokud je plánováno připojení k hydraulickému systému, musí být tento systém kompletní a funkční ve všech částech a v souladu s pokyny v návodu k obsluze výrobku a příslušnými předpisy.
- Zásobník na pelety musí být plně naplněn.
- Spalovací komora a topeniště musí být čisté.
- Zkontrolujte, zda jsou protipožární dvířka, zásuvka na popel a zásobník na pelety (pokud jsou v hermeticky uzavřeném provedení) utěsněné a zda se v nich nenacházejí cizí tělesa.
- Zkontrolujte, zda je správně připojen napájecí kabel
- Přepínač (je-li namontován) musí být nastaven do polohy "1".

## NASTAVENÍ PRO PRVNÍ ZAPÁLENÍ

Po připojení napájecího kabelu na zadní straně generátoru otočte přepínač (je-li jím generátor vybaven) do polohy (I). Spínač slouží k napájení desky generátoru.

### DATUM-ČAS

Tato nabídka umožňuje nastavit čas a datum.

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > DATUM A ČAS.

### JAZYK

Tato nabídka umožňuje nastavit preferovaný jazyk.

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > JAZYK.

Vybírat lze z těchto jazyků: Vybírat lze z těchto jazyků: italština - angličtina - němčina - francouzština - španělština - portugalština - dánština - estonština - chorvatština - slovinština - holandština - polština - čeština.

### STUPNĚ

Tato nabídka umožňuje nastavit požadovanou měrnou jednotku.

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > STUPNĚ.



**NIKDY NEPOUŽÍVEJTE K ZAPÁLENÍ ŽÁDNOU HOŘLAVOU KAPALINU!**  
PŘI PLNĚNÍ SE PYTEL S PELETAMI NESMÍ DOSTAT DO KONTAKTU S HORKÝMI KAMNY.  
V PŘÍPADĚ OPAKOVANÉHO SELHÁNÍ ZAPNUTÍ KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA.

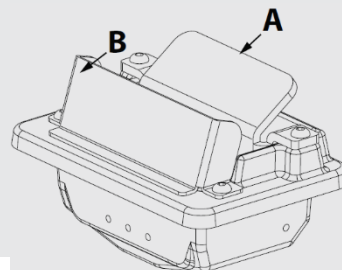


#### PORUCHA ZAPALOVÁNÍ

PRVNÍ ZAPÁLENÍ MŮŽE TAKÉ SELHAT, PROTOŽE ŠNEKOVÝ PODAVAČ JE PRÁZDNÝ A NE VŽDY SE Podaří NAPLNIT TOPENIŠTĚ POTŘEBNÝM MNOŽSTVÍM PELET VČAS, ABY SE PLAMEN SPRÁVNĚ ROZHOŘEL. POKUD SE PROBLÉM OBJEVÍ AŽ PO NĚKOLIKA MĚSÍCÍCH PROVOZU, ZKONTROLUJTE, ZDA BYLO SPRÁVNĚ PROVEDENO BĚŽNÉ ČIŠTĚNÍ, JAK JE UVEDENO V NÁVODU.




JE ZAKÁZÁNO POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ BEZ: PŘEPÁŽKY (A) A ZAPALOVAČE (B).  
JEJICH ODSTRANĚNÍ OVLIVNÍ BEZPEČNOST VÝROBKU A OKAMŽITĚ ZRUŠÍ PLATNOST ZÁRUKY.  
V PŘÍPADĚ OPOTŘEBENÍ NEBO POŠKOZENÍ POŽÁDEJTE ODDĚLENÍ TECHNICKÉ PODPORY O VÝMĚNU DÍLU.  
(VÝMĚNA, NA KTEROU SE NEVZTAHUJE ZÁRUKA NA VÝROBEK, PROTOŽE SE JEDNÁ O OPOTŘEBITELNÝ DÍL).



## ZPŮSOB FUNGOVÁNÍ

### ZAPÁLENÍ

Po kontrole výše uvedených bodů stiskněte na tři sekundy tlačítko , aby došlo k zapálení kamen. Pro fázi zapálení se během 15 minut ověřuje přítomnost plamene. Po dosažení regulační teploty kamna přeruší fázi zapalování a přepnou se do režimu PŘÍPRAVA.

### PŘÍPRAVA

V přípravné fázi se kamna stabilizují postupným zvyšováním spalování, poté se aktivuje ventilace a přejde se na režim PRÁCE.

### PRÁCE

V pracovní fázi se kamna přepnou na uživatelem definovaný NASTAVENÝ VÝKON a vytápějí místnost, dokud není dosaženo nastavené hodnoty TERMOSTATU. Viz další bod.

### NASTAVENÍ TERMOSTATU

Pokojev termostat lze nastavit pomocí tlačítek 2 a 3 v rozsahu Low-TA - 7 °C - 37 °C - HOT. Pokud se hodnota pohybuje mezi 07 °C a 37 °C, kamna sledují teplotu v místnosti pomocí čidla integrovaného v dálkovém ovládači. Po dosažení nastavené teploty kamna automaticky sníží výkon, aby zajistila optimální komfort a snížila spotřebu pelet: tento proces se nazývá "modulace".

### LOW-TA - HOT




V případě, že je TERMOSTAT NASTAVENÝ NA "LOW-TA" (nastaveno pod prahovou hodnotu 7 °C), je řízení teploty převedeno na přídatný kontakt termostatu, čímž dojde k ignoraci teplotního čidla integrovaného v dálkovém ovládači.

Pokud je kontakt otevřený (dosaženo), kamna běží naprázdno.

Pokud je kontakt sepnutý (zadaný požadavek), kamna vždy běží na nastavený výkon.

Pokud je nastavení "HOT" (nastaveno nad 37 °C), kamna vždy běží pouze na nastavený výkon a ignorují vnější kontakt a teplotní sondu.

### NASTAVENÍ VÝKONU

Nastavení výkonu má 5 provozních úrovní. Stisknutím tlačítka  se zobrazí nastavení výkonu, které lze změnit pomocí tlačítek  nebo .

Výkon 1 = minimální úroveň - Výkon 5 = maximální úroveň.

Změnu potvrdíte stisknutím tlačítka **OK**.

### SOFFIO AUTO

Během pracovní fáze a v pravidelných intervalech kamna provádějí čištění topeniště nazvané "SOFFIO AUTO" (automatické vyfoukání).

Aktivace této funkce se zobrazí na displeji s příslušným hlášením. Během funkce "SOFFIO AUTO" (automatické vyfoukání) se zpomalí přikládání pelet a zvýší se rychlost motoru odtahu kouře.

Po skončení fáze čištění se kamna vrátí do normálních provozních podmínek.

### VYPNUTÍ

Stiskněte tlačítko  na tři sekundy.

Po provedení této operace spotřebič automaticky přejde do fáze vypnutí a zablokuje vkládání pelet.

Motor odtahu kouře a motor ventilace horkého vzduchu zůstávají zapnuté, dokud teplota kamen neklesne pod bezpečnostní mez.

### OPĚTOVNÉ ZAPÁLENÍ

Opětovné zapálení kamen je možné pouze v případě, že teplota spalin je nižší než nastavená prahová hodnota a uplynula minimální bezpečnostní doba.

## REŽIM

Tato nabídka umožňuje nastavit způsob fungování spotřebiče. Rozsah: (**AUTOMATIC, SELF CONTROL**)

Pokud zvolíte režim **AUTOMATIC**, výkon kamen se automaticky přizpůsobí tak, aby bylo dosaženo nastavené teploty bez jejího překročení.

**Tato funkce zlepšuje zážitek z používání generátoru, pokud jde o spotřebu paliva, tepelný a akustický komfort a sníženou potřebu čištění a údržby.**

Když je zvolen režim **SELF CONTROL**, kamna nastaví v místnosti nastavenou teplotu při výkonu nastaveném uživatelem.

Nastavení: OK > REŽIM > NASTAVIT

## VZDUCH SHORA

Tato nabídka umožňuje nastavit otáčky motoru horního větrání.

Rozsah: (**AUTO, COMFORT**).

Když je zvolen komfortní režim, sníží se rychlost horního proudění vzduchu.

Nastavení: OK > VZDUCH SHORA > NASTAVIT

## POTRUBÍ (ANGELA PLUS)

Tato nabídka umožňuje nastavit otáčky motoru potrubí. Rozsah: (**AUTO, COMFORT, OFF**).

Výběrem režimu **COMFORT** se sníží rychlost v potrubí. Pokud je vybrána možnost **OFF**, je přepínání mezi potrubím vypnuto.

Zkontrolujte, zda není vypnuto potrubí, v takovém případě postupujte podle pokynů v kapitole "**PŘENOS HORKÉHO VZDUCHU**".

Nastavení: OK > POTRUBÍ > NASTAVIT

Připojením externí vstupní sondy NTC lze nastavit **TEPLOTU**.

Nastavení: OK > POTRUBÍ > TEPLOTA

## ŘÍZENÍ ZÓNY VZDUCHU (ANGELA PLUS)

Tato nabídka umožňuje aktivovat režim **AIR ZONE CONTROL**.

Rozsah: (**ON, OFF**)

Výběrem možnosti zapnout kamna optimalizujete nastavení tak, aby se teplo do potrubí odesílalo po dosažení nastavené teploty pro hlavní místnost.

Nastavení: OK > OVLÁDÁNÍ ZÓNY VZDUCHU > NASTAVIT

**UPOZORNĚNÍ: Pokud je spotřebič instalován s aktivním potrubím, ale bez termostatu nebo prostorového čidla pro potrubí (tj. propojka na svorce potrubí je zachována), a je aktivována funkce AIR ZONE CONTROL, vysílá teplo do potrubí bez ohledu na teplotu v místnosti, do které je potrubí přiváděno.**

## SNADNÉ NASTAVENÍ (EASY SETUP)

Objemová hmotnost pelet je poměr mezi hmotností a objemem pelet. Tento poměr lze měnit při zachování kvality pelet. Pomocí funkce **EASY SETUP** máte možnost dávkovat pelety zvýšením nebo snížením přednastavených hodnot.

V programu pro kamna jsou k dispozici hodnoty od "- 3" do "+ 3"; všechna kamna jsou při výrobě kalibrována s optimální hodnotou, která je 0.

Pokud byste zaznamenali nadměrné usazeniny v topeništi, vstupte do programu **EASY SETUP** a snižte hodnotu o jednu jednotku na "- 1"; poté vyčkejte do dalšího dne a pokud nezaznamenáte zlepšení, snižte ji dále na maximálně "- 3". pokud byste zaznamenali potřebu zvýšit dávkování pelet, přepněte z tovární hodnoty "0" na "+ 1, + 2, + 3" podle potřeby.

Nastavení: OK > EASY SETUP

NADMĚRNÉ MNOŽSTVÍ PELET V TOPENÍŠTI			BĚŽNÝ PROVOZ	MÁLO PELET V TOPENÍŠTI		
-3	-2	-1	0	+1	+2	+3
TŘETÍ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NEJSOU DOSTATEČNÉ.	DRUHÝ ROZSAH SNÍŽENÍ, POKUD PRVNÍ NENÍ DOSTATEČNÝ	PRVNÍ ROZSAH SNÍŽENÍ (TEST PO DOBU 1 DNE)	OPTIMÁLNÍ TOVÁRNÍ HODNOTA	PRVNÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ	DRUHÝ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD PRVNÍ NENÍ DOSTATEČNÝ	TŘETÍ ROZSAH ZVÝŠENÍ, POKUD PRVNÍ DVA NEJSOU DOSTATEČNÉ.

**POZNÁMKA: Pokud tyto kalibrace nepomohou odstranit usazeniny pelet v topeništi, obraťte se na místní oddělení technické podpory.**

## CHRONO

Tato funkce umožňuje naprogramovat automatické zapínání a vypínání kamen.  
Ve výchozím nastavení je **CRONO** deaktivováno.

Chrono umožňuje naprogramovat 4 časová pásma v rámci jednoho dne, která lze použít pro každý den v týdnu. **V každém pásmu lze nastavit čas zapnutí a vypnutí, dny použití naprogramovaného pásma, požadovanou teplotu a nastavený výkon. Nastavení aktuálního dne a času je nezbytné pro správnou funkci chrono.**

### Doporučení

Před použitím funkce chrono je nutné nastavit aktuální den a čas, proto dodržujte body uvedené v části "DATUM/ČAS". Aby funkce chrono správně fungovala, musí být nejen naprogramována, ale také aktivována. Nastavením časů zapnutí a vypnutí lze 4 časové intervaly překrýt. To vede ke kombinaci časů, kdy lze nastavit různé teploty a výkony, aniž by to mělo vliv na provozní stav kamen. Poznámka: V případech překrývajících se pásem zůstávají kamna zapnutá až do posledního času vypnutí.

## AKTIVACE

Zapnutí/vypnutí časovače a různých časových intervalů kamen.

Nastavení: OK > CHRONO > AKTIVOVAT.

### PRG 1-4

Prg x umožňuje nastavit dobu zapnutí a vypnutí, dny použití naprogramovaného pásma a teplotu (LOW-TA - 07 37 °C - HOT) a také požadovaný výkon. Nastavení aktuálního dne a času je nezbytné pro správnou funkci chrona.

Nastavení: OK > CHRONO > PRGX

<b>CHRONO</b>	<b>AKTIVACE</b>	>	<b>PRG 1</b>	Zapnuto/vypnuto	Zapíná/vypíná PRG 1
	V		<b>PRG 2</b>	Zapnuto/vypnuto	Zapíná/vypíná PRG 2
	V		<b>PRG 3</b>	Zapnuto/vypnuto	Zapíná/vypíná PRG 3
	V		<b>PRG 4</b>	Zapnuto/vypnuto	Zapíná/vypíná PRG 4
	V				
	<b>PRG1</b>	>	<b>START PRG1</b>	OFF-00:00-23:50	Doba zapnutí PRG1
	V		<b>STOP PRG1</b>	OFF-00:00-23:50	Doba vypnutí PRG1
	V		<b>PONDĚLÍ...NEDĚLE</b>	Zapnuto/vypnuto	Zapíná/vypíná dny PRG1
	V		<b>SET PRG1</b>	LOW-TA - 07- 37 °C - HOT	Nastavení termostatu PRG1
	V		<b>POTENZA PRG1</b>	1-5	Nastavení výkonu PRG1
	V				
	<b>PRG3</b>	>	<b>START PRG2</b>	OFF-00:00-23:50	Doba zapnutí PRG2
	V		<b>STOP PRG2</b>	OFF-00:00-23:50	Doba vypnutí PRG2
	V		<b>PONDĚLÍ...NEDĚLE</b>	Zapnuto/vypnuto	Zapíná/vypíná dny PRG2
	V		<b>SET PRG2</b>	LOW-TA - 07- 37 °C - HOT	Nastavení termostatu PRG2
	V		<b>POTENZA PRG2</b>	1-5	Nastavení výkonu PRG2
	V				
	<b>PRG4</b>	>	<b>START PRG3</b>	OFF-00:00-23:50	Doba zapnutí PRG3
	V		<b>STOP PRG3</b>	OFF-00:00-23:50	Doba vypnutí PRG3
	V		<b>PONDĚLÍ...NEDĚLE</b>	Zapnuto/vypnuto	Zapíná/vypíná dny PRG3
	V		<b>SET PRG3</b>	LOW-TA - 07- 37 °C - HOT	Nastavení termostatu PRG3
	V		<b>POTENZA PRG3</b>	1-5	Nastavení výkonu PRG3
	V				
		>	<b>START PRG4</b>	OFF-00:00-23:50	Doba zapnutí PRG4
			<b>STOP PRG4</b>	OFF-00:00-23:50	Doba vypnutí PRG4
			<b>PONDĚLÍ...NEDĚLE</b>	Zapnuto/vypnuto	Zapíná/vypíná dny PRG4
			<b>SET PRG4</b>	LOW-TA - 07- 37 °C - HOT	Nastavení termostatu PRG4
			<b>POTENZA PRG4</b>	1-5	Nastavení výkonu PRG4

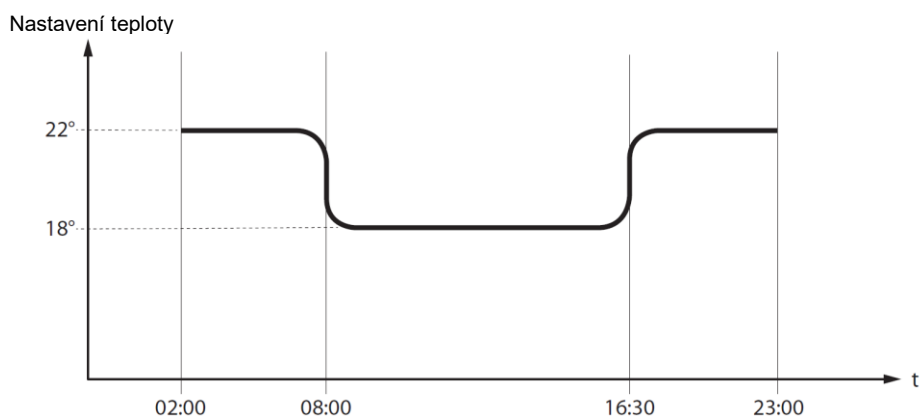
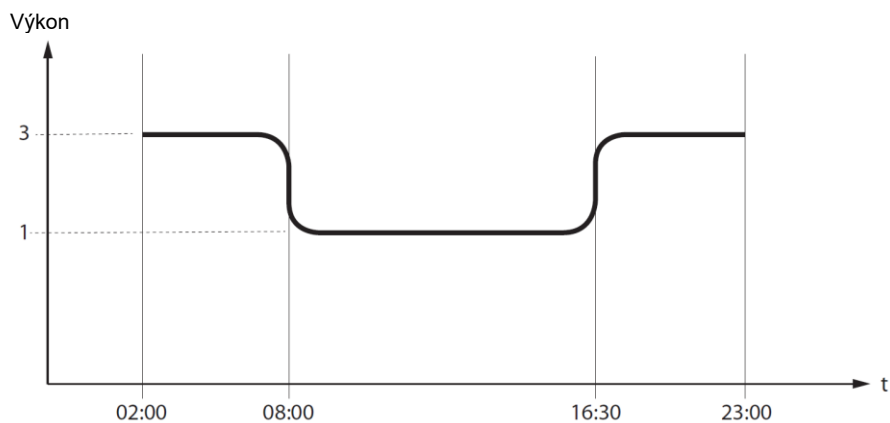
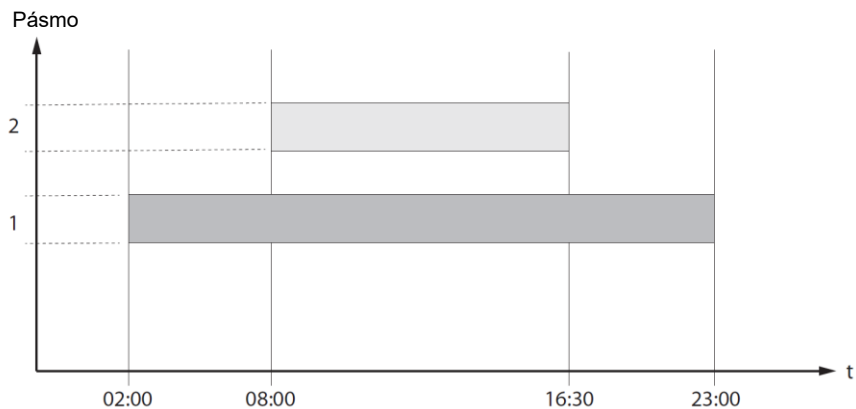


KDYŽ JE TÝDENNÍ PROGRAM AKTIVNÍ, ZOBRAZÍ SE NA DISPLEJI DÁLKOVÉHO OVLADAČE PŘÍSLUŠNÁ IKONA.





## PŘÍKLAD PŘEKRÝVÁNÍ ČASŮ/PÁSEM



	Pásma 1	Začátek 02:00 Konec 23:00	Výkon 3 - nastavená teplota 22 °C
	Pásma 2	Začátek 08:00 Konec 16:30	Výkon 1 - nastavená teplota 18 °C
	Provoz kamen		




## NASTAVENÍ

- ◆ DATUM-ČAS
- ◆ JAZYK
- ◆ NASTAVENÍ STUPŇŮ

VIZ KAPITOLA: NASTAVENÍ PŘI PRVNÍM ZAPÁLENÍ.

### DISPLEJ

V nabídce "DISPLAY" můžete:



-  ◆ Nastavit kontrast displeje.
-  ◆ Zapnout/vypnout podsvícení.
-  ◆ Zapnout/vypnout akustické signalizace.

STAND-BY ◆ Nastavení časovače vypnutí podsvícení displeje.

RESET ◆ Nastavení časovače vypnutí displeje (režim spánku).

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > DISPLEJ.

**NASTAVENÍ ČASOVAČE ZKRACUJE ŽIVOTNOST BATERIE**

DISPLAY	
	25
	ON
	ON
STAND-BY	4sec
RESET	20sec

### STAND-BY

Funkce **STAND-BY** se používá, pokud je požadováno okamžité vypnutí kamen namísto modulace výkonu.

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > STAND-BY

#### FUNKCE STAND-BY NASTAVENÁ NA ZAPNUTO

Pokud je aktivována funkce **STAND BY** (zapnuto) a teplota v místnosti překročí hodnotu **SET TERMOSTATO + DELTA T OFF**, kamna se po výrobce nastavené prodlevě vypnou a zobrazí se nápis **STAND BY**.

Když teplota v místnosti klesne pod hodnotu **SET TERMOSTATO - DELTA T ON** a po případném ochlazení se kamna opět zapnou.

#### FUNKCE STAND-BY NASTAVENA NA VYPNUTO (TOVÁRNÍ NASTAVENÍ).

V případě, že není aktivována funkce **STAND-BY (OFF)**, kamna při překročení nastavené teploty v místnosti přejdou do režimu volnoběhu, regulace a zobrazí **MODULA**. Pokud je teplota v místnosti nižší než **nastavená hodnota TERMOSTATU**, kamna se vrátí do provozu s nastaveným výkonem tím, že se na displeji zobrazí **PRÁCE**.

### PROVOZ S POMOCNÝM TERMOSTEM (VOLITELNĚ)

#### FUNKCE STAND-BY NASTAVENA NA VYPNUTO (TOVÁRNÍ NASTAVENÍ).

V případě, že funkce **STAND-BY** není zapnutá (**OFF**), pokud je horní pokojová teplota nastavená na doplňkové nastavení (otevřený kontakt) nastavena na minimum zobrazením **MODULA (regulace)**. Pokud je teplota v místnosti nižší než nastavená na pomocném termostatu (kontakt sepnutý), kamna se vrátí do provozu s nastaveným výkonem zobrazením **PRÁCE**.

#### FUNKCE STAND-BY NASTAVENÁ NA ZAPNUTO

Když je aktivována funkce **STAND-BY (ON)**, po dosažení teploty v místnosti nastavené na pomocném termostatu (rozepnutý kontakt) se po výrobce nastavené prodlevě vypne a zobrazí se **STAND - BY**.

Když je teplota v místnosti nižší než nastavená hodnota na pomocném termostatu (kontakt sepnutý) a po případném ochlazení se kamna opět zapnou.



**V PŘÍPADĚ POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU A AKTIVNÍ REGULACE ZÓNY SE generátor VYPNE POUZE V PŘÍPADĚ, ŽE OBĚ MÍSTNOSTI (INSTALACE, POTRUBÍ) DOSÁHNOU NASTAVENÉ TEPLoty.**



**PRO SPRÁVNOU FUNKCI NASTAVTE TERMOSTAT NA LOW-TA.  
> VIZ KAPITOLA INSTALACE POMOCNÉHO TERMOSTATU**

## DELTA T

Tato funkce umožňuje nastavit prahové hodnoty hystereze pro zapnutí (DELTA T ON) a vypnutí (DELTA T OFF), které se používají pro generování regulačního intervalu v případě, že není řízen externím termostatem.

Možné hodnoty pro DELTA T se pohybují od: +0.5°C

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > DELTA-T

---

## PRVNÍ POUŽITÍ PELET

Tato funkce umožňuje aktivaci motoru pro nakládání pelet pro nepřetržitý provoz.

Před aktivací funkce se ujistěte, že jsou kamna studená a ve vypnutém stavu.

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > PRVNÍ POUŽITÍ PELET

Chcete-li přerušit nepřetržité nakládání, stiskněte a podržte tlačítko 6 po dobu 2".

RYCHLÝ PŘÍSTUP:

Před aktivací funkce se ujistěte, že jsou kamna studená a ve vypnutém stavu.

Stiskněte současně tlačítka 6 + 4 na několik sekund, dokud se nezobrazí zpráva "PRVNÍ POUŽITÍ PELET".

Chcete-li přerušit nepřetržité nakládání, stiskněte a podržte tlačítko 6 po dobu 2".

---

## RESET

Všechny hodnoty, které může uživatel měnit, jsou resetovány na tovární nastavení.

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > RESETOVAT.

---

## EASY CONTROL

Funkce umožňuje nastavit dvě hodnoty:

- **OFF** (vypnuto - výchozí nastavení z výroby)
- **ON** (zapnuto)

Aktivace (EASY CONTROL = ON) se doporučuje v případě nadměrné tvorby zbytků spalin a v případě kondenzace v kouřovodu při provozu na snížený výkon (viz kapitola ODVOD SPALIN).

**Pozor! Funkci EASY CONTROL doporučujeme aktivovat pod dohledem kvalifikovaného technika.**

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > EASY CONTROL.

---

## OZNÁMENÍ O ZTRÁTĚ TLAKU

Aktivuje bzučák pro zvukové varování v případě, že jsou dvířka nebo zásobník otevřeny.

**Upozornění: otevření může snížit životnost baterie o 30 %.**

**Životnost baterie závisí na způsobu použití**

Nastavení: OK > NASTAVENÍ > OZNÁMENÍ O ZTRÁTĚ TLAKU

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## DALŠÍ FUNKCE

### INSTALACE POMOČNÉHO TERMOSTATU (VOLITELNÉ)

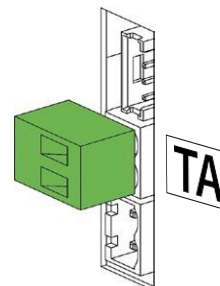
Zařizování má možnost regulovat teplotu v místnosti pomocí pomocného termostatu (volitelně).

po zapálení (stisknutím tlačítka 1 nebo v režimu chrono) budou kamna pracovat tak, aby dosáhla hodnoty nastavené v termostatu zobrazením PRÁCE (sepnutý kontakt). Standardní pokojové čidlo je automaticky ignorováno.

Po dosažení teploty termostatem (otevřený kontakt) se kamna uvedou do klidového stavu s nápisem MODULA.

#### POSTUP PŘÍKAZŮ

- ♦ Je vyžadován mechanický nebo digitální termostat s normálně otevřeným vstupem.
- ♦ Vyměňte zástrčku ze zásuvky.
- ♦ Podle obrázku na protější straně připojte oba vodiče termostatu (beznapěťový kontakt - bez 230 V!).
- ♦ Znovu zapněte kamna.
- ♦ Stiskněte tlačítko 3, dokud se nenastaví položka **SET TERMOSTATO (NASTAVENÍ TERMOSTATU)** na **LOW-TA**.



**UPOZORNĚNÍ: SVORKA JE DODÁVÁNA V SÁČKU UVNITŘ KAMEN.**



**INSTALACI MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL A/NEBO ZAMĚSTNANEC ODDĚLENÍ TECHNICKÉ PODPORY VÝROBCE.**

### ODLOŽENÉ VYPNUTÍ

Zařizování má možnost odloženého vypnutí naprogramováním odložení. Například pokud je 20:00 a zpožděné vypnutí je nastaveno na 1 hodinu, pak se ve 21:00 kamna automaticky vypnou.

Dlouhým stisknutím kombinace tlačítek 6 + 2 se zobrazí obrazovka "ODLOŽENÉ VYPNUTÍ" (toto nastavení lze nastavit pouze v případě, že je stroj v režimu **PŘÍPRAVA** nebo **PRÁCE**).

Pomocí tlačítek 2 a 3 lze zvýšit/snížit počet hodin, po kterých se kamna sama vyčistí.

Možné hodiny se pohybují od vypnuto, 1 až 9.

Stisknutím tlačítka P6 potvrdíte a vrátíte se na domovskou obrazovku.

Po 1 hodině od nastaveného vypnutí se zobrazí zbývající pracovní doba tak, že se každou minutu zobrazí "vypnutí za" a hodnota "HODINY xx:xx".

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**PRO VYHLEDÁNÍ NEJBLIŽŠÍHO SERVISNÍHO STŘEDISKA KONTAKTUJTE SVÉHO  
PRODEJCE NEBO SE PODÍVEJTE NA WEBOVÉ STRÁNKY:  
WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM**

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### VŽDY PROVÁDĚJTE POKYNY S MAXIMÁLNÍ OPATRNOSTÍ!

- Zkontrolujte, zda je zástrčka napájecího kabelu odpojena, protože generátor mohl být naprogramován na zapnutí.
- Že je generátor po celou dobu studený.
- Popel je zcela studený.
- Při čištění výrobku zajistěte účinnou výměnu vzduchu v místnosti.
- Špatné čištění narušuje správnou funkci a bezpečnost!

## ÚDRŽBA

Pro správný provoz musí generátor alespoň jednou ročně projít běžnou údržbou, kterou provádí kvalifikovaný technik. Pravidelné prohlídky a údržbu musí vždy provádět specializovaný autorizovaný technik v souladu s platnými předpisy a pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze a údržbě.



**KAŽDÝ ROK NECHTE VYČISTIT KOUŘOVOD A ARMATURY VE TVARU T, VČETNĚ KONTROLNÍCH UZÁVĚRŮ – POKUD MAJÍ ZAHNUTÉ NEBO VODOROVNÉ ČÁSTI!  
ČETNOST ČIŠTĚNÍ GENERÁTORU JE ORIENTAČNÍ! ZÁVISÍ NA KVALITĚ POUŽITÝCH PELET A ČETNOSTI POUŽÍVÁNÍ.  
JE MOŽNÉ, ŽE TYTO OPERACE BUDE TŘEBA PROVÁDĚT ČASTĚJI.**

## PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ UŽIVATELEM

Pravidelné čištění, jak je uvedeno v tomto návodu k obsluze a údržbě, musí být prováděno s maximální pečlivostí po přečtení pokynů, postupů a časových lhůt popsaných v tomto návodu k obsluze a údržbě.

### ČIŠTĚNÍ A POVRCHOVÁ ÚPRAVA POVRCHU

#### **Nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!**

Povrchy se musí čistit, když jsou generátor a povrch zcela studené. Pro údržbu kovových povrchů a dílů stačí použít hadřík navlhčený vodou nebo vodou a obyčejným mýdlem bez parfemace.

Nedodržení pokynů může vést k poškození povrchů generátoru a ke ztrátě záruky.

### ČIŠTĚNÍ KERAMICKÉHO SKLA

#### **Nikdy nepoužívejte abrazivní nebo chemicky agresivní čisticí prostředky!**

Keramické sklo by se mělo čistit pouze tehdy, když je zcela studené.

K čištění keramického skla stačí použít suchý štětec a papír (novinový) navlhčený a namočený v popelu. V případě silně znečištěného skla použijte pouze speciální čisticí prostředek na keramické sklo. Nastříkejte malé množství na hadřík a použijte jej na keramické sklo. Nestříkejte čisticí prostředek ani jinou tekutinu přímo na sklo nebo těsnění!

Nedodržení pokynů může vést k poškození povrchu keramického skla a ke ztrátě záruky.

### ČIŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA PELETY

Když je zásobník zcela prázdný, odpojte napájecí kabel generátoru a před jeho opětovným naplněním odstraňte ze zásobníku zbytky (prach, hobliny atd.).



**TĚSNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA PELETY, TOPENIŠTĚ A DVÍŘEK ZAJIŠŤUJÍ SPRÁVNOU FUNKCI KAMEN. UŽIVATEL JE MUSÍ PRAVIDELNĚ KONTROLOVAT. POKUD JSOU OPOTŘEBOVANÁ NEBO POŠKOZENÁ, JE TŘEBA JE OKAMŽITĚ VYMĚNIT.  
TYTO OPERACE MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ TECHNIK.**

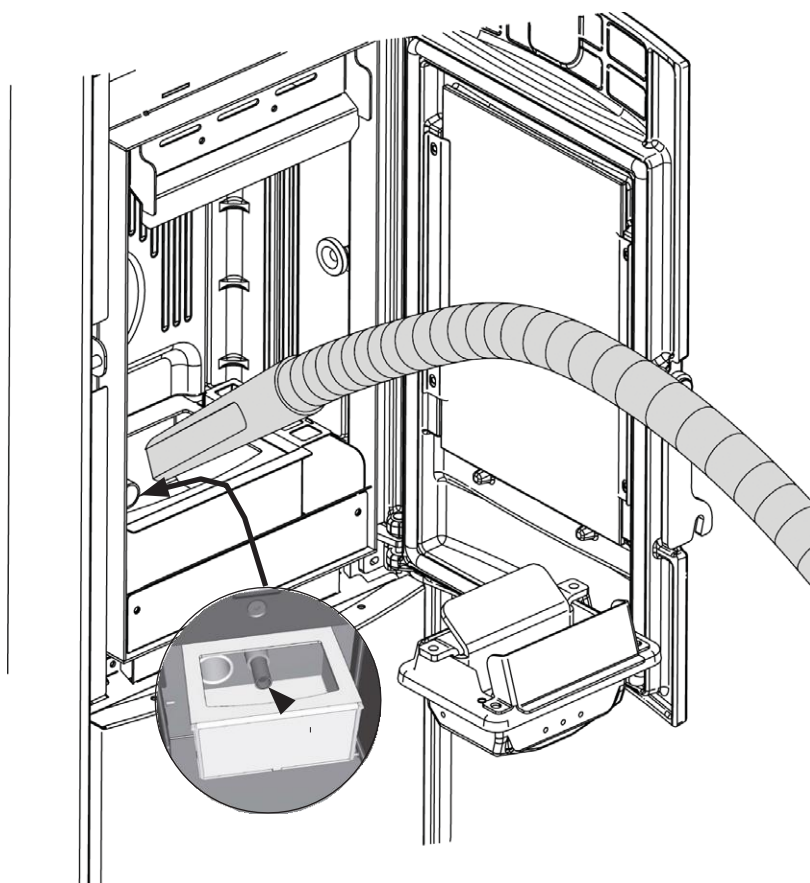


**POKUD JE NAPÁJECÍ KABEL POŠKOZEN, MUSÍ BÝT VYMĚNĚN TECHNIKEM NEBO PODOBNĚ KVALIFIKOVANOU OSOBOU, ABY SE PŘEDEŠLO JAKÉMUKOLI RIZIKU.**

## TOPENIŠTĚ A SPALOVACÍ KOMORA:

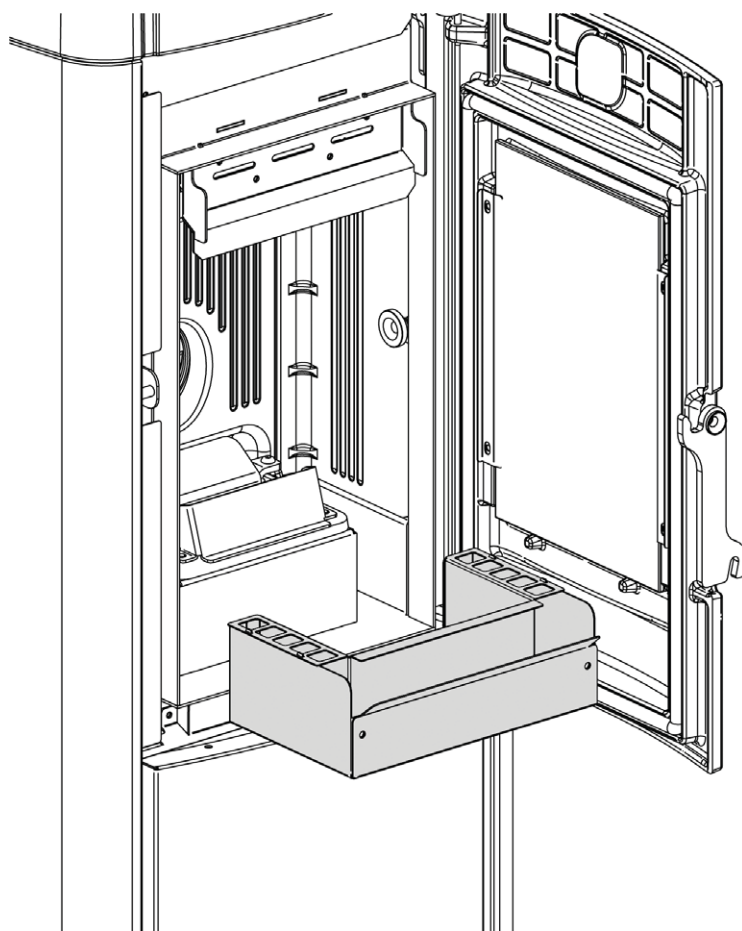
- ◆ Vysajte zbytky v topeništi
- ◆ Úplně vyjměte hořák z prostoru topeniště;
- ◆ Vysajte popel z hořáku, žhavicí svíčky a spalovací komory.
- ◆ Pomocí přiloženého pohrabáče uvolněte všechny otvory v topeništi.
- ◆ Vraťte hořák na jeho místo a přisuňte ho ke stěně topeniště.

**POZNÁMKA:** Použijte vhodný vysavač popela s vhodnou nádobou na oddělení nasbíraného popela.



## ZÁSUVKA NA POPEL:

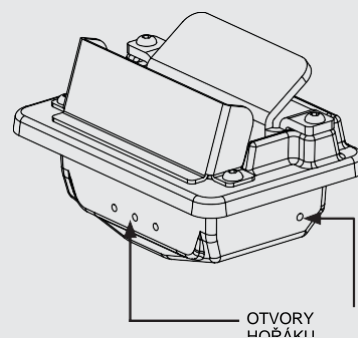
- ◆ Vyjměte zásuvku na popel a vysypte ji do vhodné nádoby.



**SPRÁVNOU FUNKČNOST ZAJIŠŤUJE ČISTÝ HOŘÁK!**

UDRŽOVÁNÍM HOŘÁKŮ A JEHO OTVORŮ V ČISTOTĚ OD ZBYTKŮ SPALOVÁNÍ JE ZARUČENO OPTIMÁLNÍ SPALOVÁNÍ PO DLOUHOU DOBU, ČÍMŽ SE PŘEDEJDE JAKÝMKOLI PORUCHÁM, KTERÉ BY MOHLY VYŽADOVAT ZÁSAH TECHNIKA.

MŮŽETE POUŽÍT FUNKCI V UŽIVATELSKÉ NABÍDCE "EASY SETUP" A NASTAVIT SPALOVÁNÍ PODLE POPSANÝCH POŽADAVKŮ.



DÍLY/ČASOVÝ INTERVAL	KAŽDÉ 3 DNY	KAŽDÝ ROK
TOPENIŠTĚ/HOŘÁK A SPALOVACÍ KOMORA (UŽIVATEL)	X	
ZÁSUVKA NA POPEL (UŽIVATEL)	X	
VÝMĚNÍK TEPLA A KONTROLNÍ PROSTOR (TECHNIK)		X
T ARMATURY/ KOUŘOVOD (TECHNIK)		X

Průměrná doba používání 8 h při maximálním jmenovitém výkonu.

Četnost čištění prostoru pro popel závisí na několika faktorech: typu pelet, výkonu kamen, způsobu používání kamen a typu instalace.

**PRO VYHLEDÁNÍ NEJBLIŽŠÍHO SERVISNÍHO STŘEDISKA KONTAKTUJTE SVÉHO PRODEJCE NEBO SE PODÍVEJTE NA WEBOVÉ STRÁNKY:  
WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM**

## BĚŽNÁ ÚDRŽBA PROVÁDĚNÁ AUTORIZOVANÝM TECHNIKEM.

**Běžná údržba se musí provádět alespoň jednou ročně.**

Kamna na tuhé palivo, jako jsou pelety, vyžadují každoroční běžnou údržbu, kterou musí provádět **kvalifikovaný technik, a to pouze s použitím originálních náhradních dílů.**

V opačném případě může dojít ke snížení bezpečnosti spotřebiče a ke zrušení platnosti záručních podmínek.

Dodržování četnosti čištění vyhrazené pro uživatele, jak je popsáno v návodu k použití a údržbě, zajistí, že kamna budou časem správně hořet a vyhnete se jakýmkoli anomáliím a/nebo poruchám, které by mohly vyžadovat další zásahy technika. Na požadavky na běžnou údržbu se nevztahuje záruka na výrobek.

### TĚSNĚNÍ: KRYT ZÁSOBNÍKU NA PELETY, DVÍŘKA, ZÁSUVKA NA POPEL A TOPENIŠTĚ

Těsnění zajišťují vzduchotěsnost kamen a jejich správnou funkci.

Musí se pravidelně kontrolovat: pokud jsou poškozená nebo znehodnocená, musí se okamžitě vyměnit. Tyto operace musí provádět kvalifikovaný technik.

### PŘIPOJENÍ KE KOMÍNU

Každoročně nebo kdykoli je to potřeba, vysajte a vyčistěte potrubí vedoucí do komína. Pokud se jedná o vodorovné části, je třeba zbytky odstranit dřívě, než začnou bránit průchodu kouře.

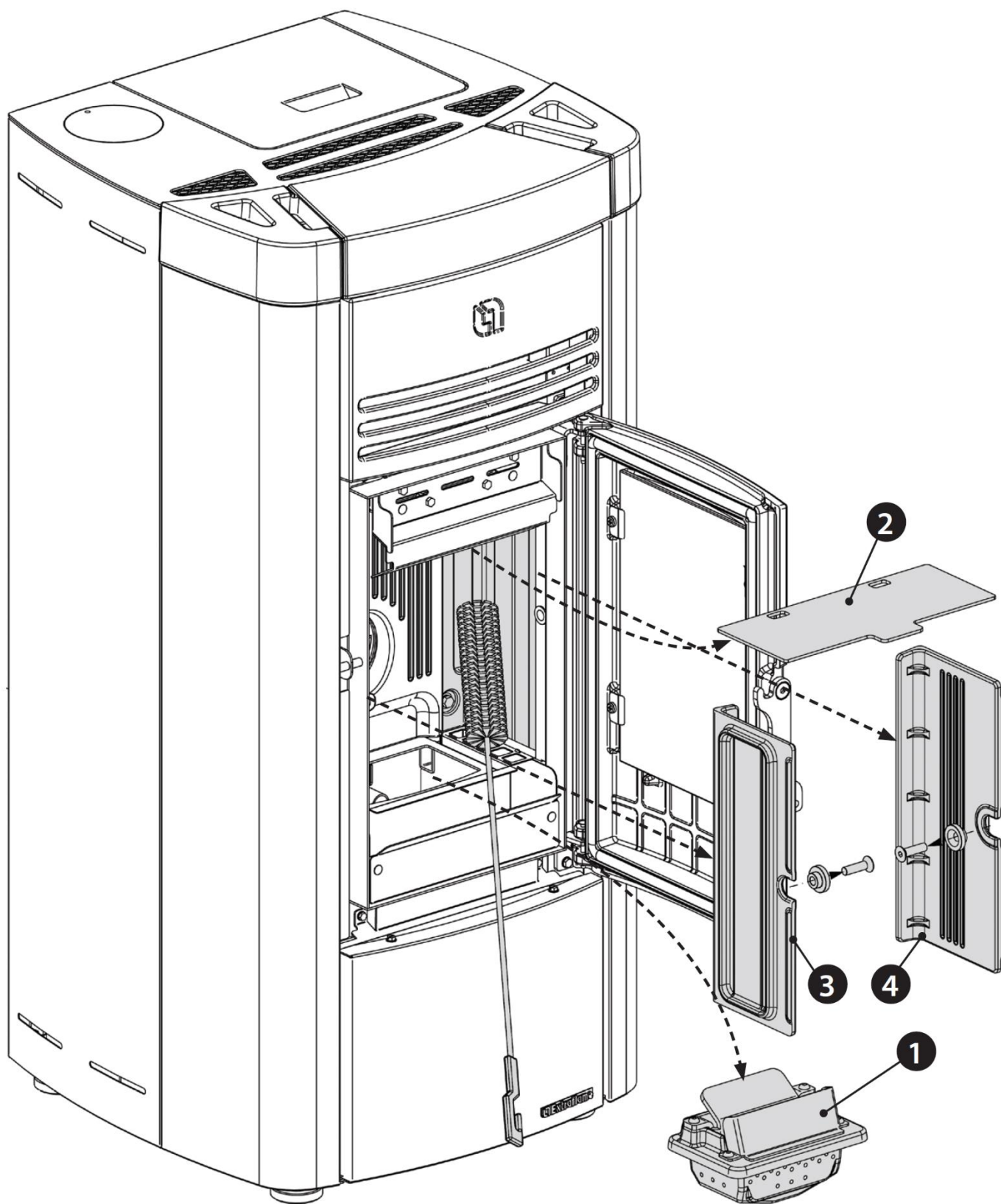
## ODSTAVENÍ Z PROVOZU (KONEC SEZÓNY)

Na konci každé sezóny, před vypnutím kamen, je vhodné zcela vyprázdnit zásobník na pelety a vysát z něj zbytky pelet a prach.

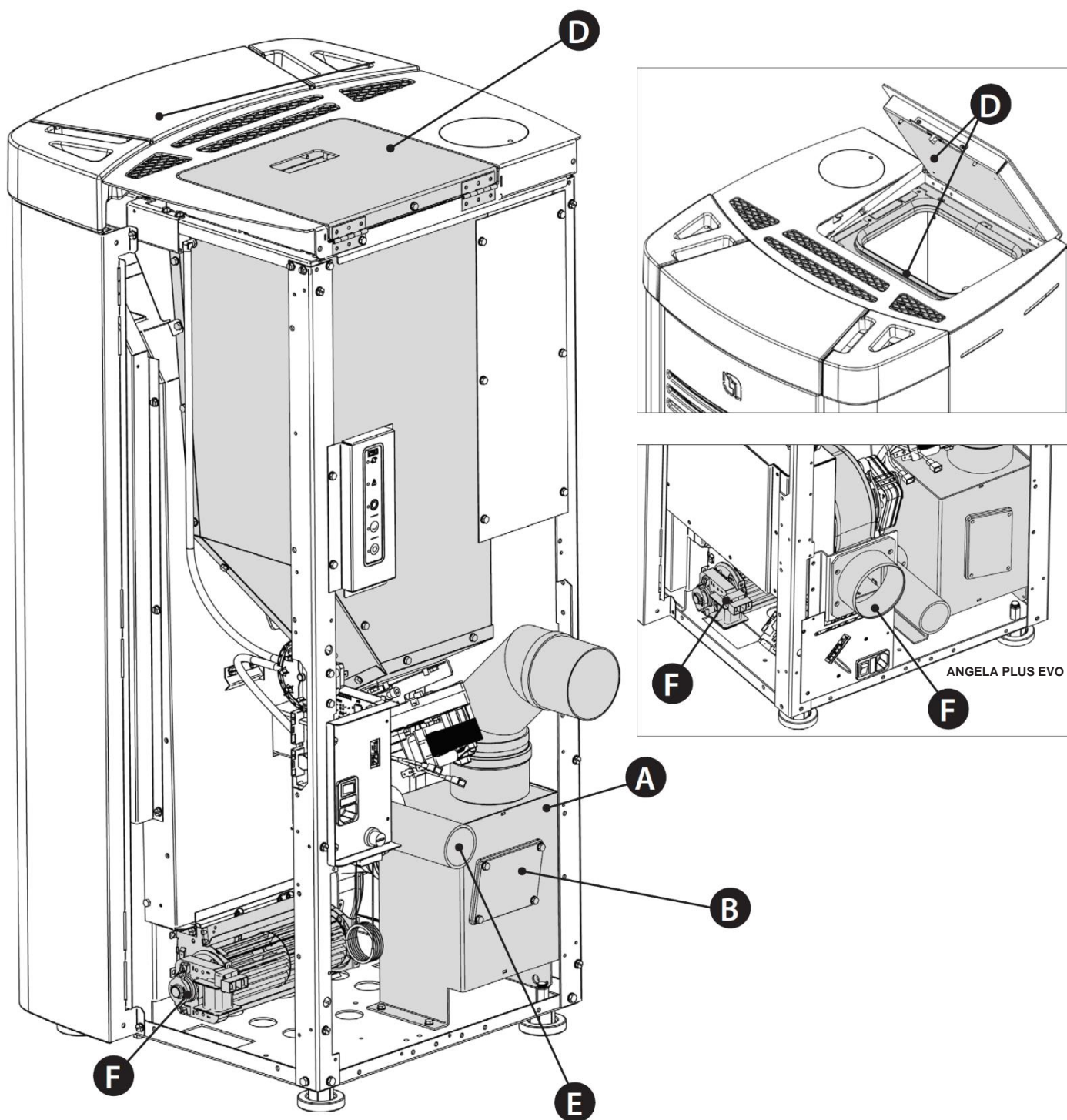
**Odpojte také generátor od elektrické sítě a pro větší bezpečnost, zejména v přítomnosti dětí, odpojte napájecí kabel.**

Běžná údržba se musí provádět alespoň jednou ročně.

## KAŽDÝ ROK (TECHNIK) VÝMĚNÍK TEPLA



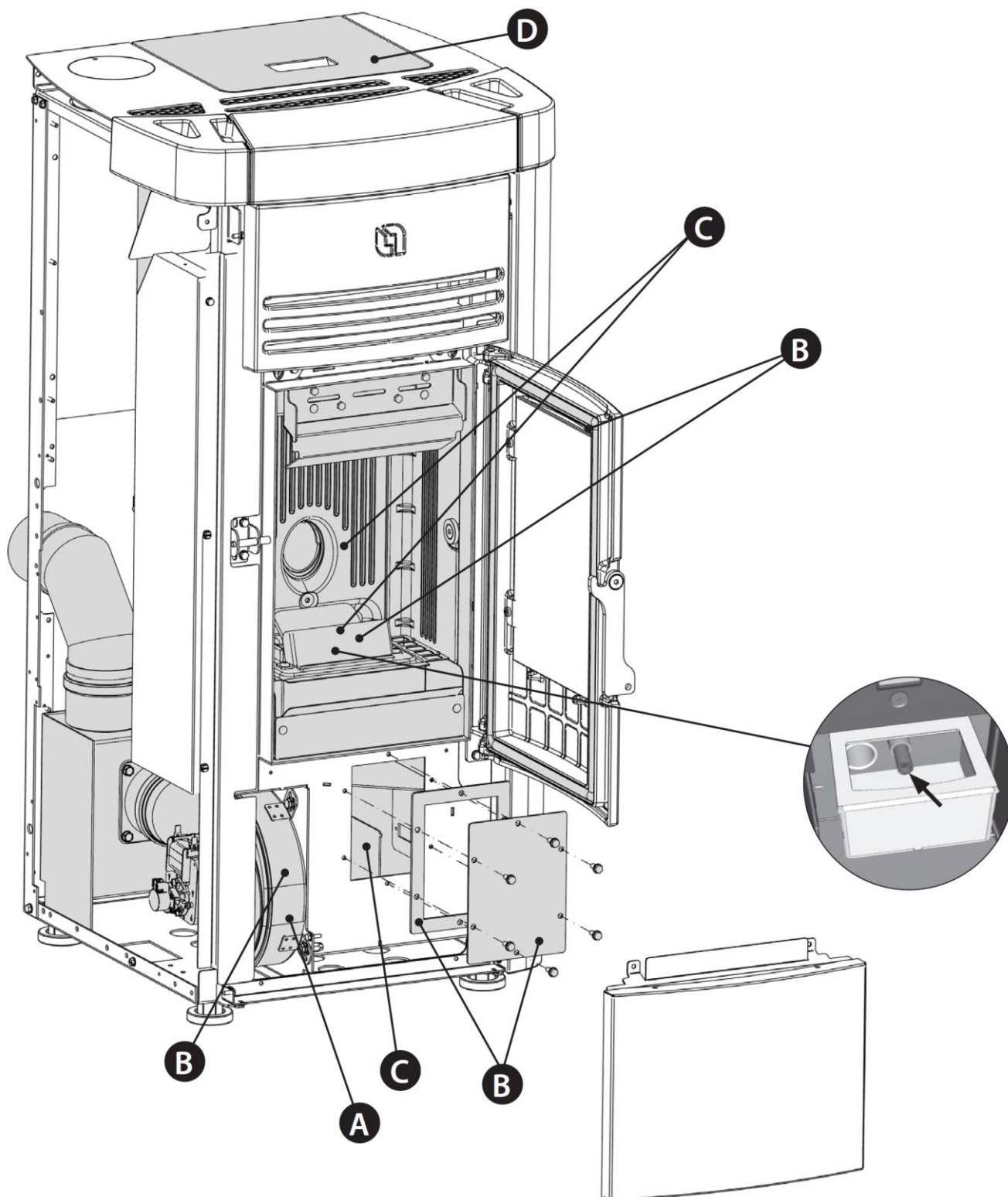




OBRÁZKY JSOU POUZE ILLUSTRATIVNÍ.

<b>A</b>	Motor odvodu kouře (demontáž a čištění a "T" kouřovod), nový silikon na plánovaných místech
<b>B</b>	Těsnění, zásobník na pelety, kontroly, popelník a dvířka (vyměňte je a použijte silikon, pokud jsou namontována).
<b>C</b>	Spalovací komora a výměník (celkové čištění) včetně čištění žhavicích svíček
<b>D</b>	Zásobník (kompletní vyprázdnění a vyčištění) a kontrola těsnění.
<b>E</b>	Zkontrolujte potrubí přívodu vzduchu a zkontrolujte/vyčistěte mechanický tlakový spínač.
<b>F</b>	Demontáž ventilátoru vzduchu v místnosti a odstranění prachu a zbytků pelet.

PRO VYHLEDÁNÍ NEJBLIŽŠÍHO SERVISNÍHO STŘEDISKA KONTAKTUJTE SVÉHO PRODEJCE NEBO SE PODÍVEJTE NA WEBOVÉ STRÁNKY: [WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM](http://WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM)




OBRÁZKY JSOU POUZE ILLUSTRATIVNÍ.

<b>A</b>	Motor odvodu kouře (demontáž a čištění a "T" kouřovod), nový silikon na plánovaných místech
<b>B</b>	Těsnění, zásobník na pelety, kontroly, popelník a dvířka (vyměňte je a použijte silikon, pokud jsou namontována).
<b>C</b>	Spalovací komora a výměník (celkové čištění) včetně čištění žhavicích svíček
<b>D</b>	Zásobník (kompletní vyprázdnění a vyčištění) a kontrola těsnění.
<b>E</b>	Zkontrolujte potrubí přívodu vzduchu a zkontrolujte/vyčistěte mechanický tlakový spínač.
<b>F</b>	Demontáž ventilátoru vzduchu v místnosti a odstranění prachu a zbytků pelet.

## ZOBRAZENÍ

DISPLAY	ÚČEL
OFF	Kamna vypnuta
START	Probíhá zahajovací fáze
CARICA PELLET	Během zapalování probíhá kontinuální nakládání pelet.
ZAPÁLENÍ	Probíhá fáze zapalování
PREPARAZIONE	Probíhá přípravná fáze
LAVORO	Probíhá běžná pracovní fáze
MODULA	Kamna běží na volnoběh
PULIZIA FINALE	Probíhá závěrečné čištění
STAND-BY	Vypnutá kamna čekají na opětovné zapnutí kvůli termostatu.
ATTESA RAFFREDDAMENTO	Když dojde k vypnutí kamen, kamna se pokusí o znovu zapnutí. Po vypnutí kamen je nutné počkat, až se motor odvodu kouře zcela vypne, a poté vyčistit topeniště/hořák. Teprve po provedení těchto operací bude možné kamna znovu zapnout.
ATTESA BLACK OUT	Kamna se po výpadku proudu ochlazují. Po vychladnutí se opět automaticky zapnou.
SOFFIO AUTO	Automatické vyfoukání je aktivní
CHIUDERE SERBATOIO-PORTA	Tento signál signalizuje, že máte 60 sekund na zavření dvířek/a krytu zásobníku pelet. Po 60 vteřinách přejdou kamna z fáze zapalování do poplachu "ALL DEPR", zatímco při běžném provozu přejdou do režimu "ATTESA RAFFREDDAMENTO (VYCHLADNUTÍ)" a poté se automaticky znovu spustí, jakmile nastanou vhodné podmínky (vychladnutá kamna apod.).
AIR ZONE CONTROL	Tento signál, viditelný ve fázi PRÁCE, signalizuje, že jednotka optimalizuje distribuci teplého vzduchu mezi místnostmi instalace a potrubím.

## ALARM

DISPLAY	VYSVĚTLENÍ	ŘEŠENÍ
	Označuje přítomnost alarmu.	Zapnuto: indikuje přítomnost alarmu Alarm lze resetovat pouze v případě, že se kouřový motor zastavil a od zobrazení alarmu uplynulo 15 minut, a to stisknutím tlačítka 6 na 3 sekundy.
NEFUNKČNÍ ODSÁVÁNÍ	Porucha motoru odvodu kouře	Kontaktujte centrum technické podpory.
KOUŘOVÁ SONDA	Porucha kouřové sondy.	Kontaktujte centrum technické podpory.
HORKÉ SPALINY	Vysoká teplota kouře	Zkontrolujte množství pelet (viz "EASY SETUP"), pokud se problém nevyřeší, obraťte se na kvalifikovaného technika.
PORUCHA ZAPALOVÁNÍ	Zásobník na pelety je prázdný. Nedostatečná kalibrace náplně pelet. Spuštění termostatických žárovek.	Zkontrolujte přítomnost nebo nepřítomnost pelet v zásobníku. Nastavte přívod pelet (viz "EASY SETUP"). Zkontrolujte postupy popsané v kapitole "ZAPÁLENÍ". Kontrola termostatů žárovek (viz kapitola Alarmy)
PLAMEN NEHOŘÍ	Zásobník na pelety je prázdný. Nedostatek pelet. Motor s převodovkou nenakládá pelety.	Zkontrolujte přítomnost nebo nepřítomnost pelet v zásobníku. Nastavte přívod pelet (viz "EASY SETUP").
ALL DEPR	Dveře nejsou správně zavřené. Zásuvka na popel není správně zavřená. Spalovací komora je znečištěná. Potrubí pro odvod kouře je ucpané/znečištěné Potrubí pro uvolnění podtlaku uvnitř zásuvky na popel je ucpaný.	Zkontrolujte těsnost dvířek. Zkontrolujte těsnost zásuvky na popel. Zkontrolujte čistotu kouřovodu i spalovací komory. Zkontrolujte a vyčistěte hadicovou přípojku a trubku tlakového spínače zásuvky na popel.
PORUCHA ZAPALOVÁNÍ - VÝPADEK PROUDU	Výpadek napájení ve fázi zapalování.	Vypněte kamna tlačítkem 6 a zopakujte postup popsaný v kapitole "ZAPALOVÁNÍ". Ostatní opravy musí provádět autorizovaný technik.
ALARM OVLÁDÁNÍ ŠNEKOVÉHO PODAVAČE	Nesprávná činnost při nakládání pelet.	Kontaktujte centrum technické podpory.









# Extraflame®

## Kamna na pelety

**EXTRAFLAME S.p.a.** Via Dell'Artigianato, 12 36030 - MONTECCHIO PRECALCINO (VI) - ITÁLIE  
☎ +39.0445.865911 - 📠 +39.0445.865912 - ✉ info@extraflame.it - 🌐 www.lanordica-extraflame.com

**MADE IN ITALY**  
design & production

**PRO VYHLEDÁNÍ NEJBLIŽŠÍHO SERVISNÍHO  
STŘEDISKA SE OBRAŤTE NA SVÉHO PRODEJCE  
NEBO NAVŠTIVTE WEBOVÉ STRÁNKY.  
WWW.LANORDICA-EXTRAFLAME.COM**

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění změnit vlastnosti a údaje v tomto souboru za účelem zdokonalení svých výrobků.